# OKRESNÝ ÚRAD TRNAVA

ODBOR OPRAVNÝCH PROSTRIEDKOV

Referát starostlivosti o životné prostredie

Vajanského 2, P.O.BOX 3, 917 02 Trnava


**Číslo spisu**
OU-TT-OOP3-2023/039174-002

**Trnava**
14. 08. 2023

## Rozhodnutie

o odvolaní voči rozhodnutiu OÚ Trnava, OSZP č. OU-TT-2023/002377-044

**Popis konania / Účastníci konania**

1. NAFTA a.s., Votrubova 1, 821 09 Bratislava v zastúpení spoločnosťou EKOS PLUS s.r.o., Župné námestie 7, 8177 03 Bratislava
2. Obvodný banský úrad v Bratislave, Mierová 19, 821 05 Bratislava
3. Obec Malženice – Obecný úrad, 919 29 Malženice 294
4. Obec Trakovice - Obecný úrad, 919 33 Trakovice 38
5. Obec Žlkovce – Obecný úrad, 920 42 Žlkovce 158
6. Obec Špačince – Obecný úrad, Hlavná 183/16, 919 51 Špačince
7. OZ Chceme zdravú krajinu, Lermontovova 911/3, 811 05 Bratislava
8. Združenie domových samospráv, P. O. BOX 218, 850 00 Bratislava
9. Inštitút vodnej politiky, Repná 1, 821 04 Bratislava
10. Slovenská ornitologická spoločnosť / BirdLife Slovensko, Zelinárska 4, 821 08 Bratislava
11. M. Daniška,
12. PhDr. O. Turza PhD.,
13. Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s., Tomášikova 22, 821 02 Bratislava

**Výrok**

Okresný úrad Trnava, odbor opravných prostriedkov (OÚ Trnava, OOP), referát starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný odvolací orgán štátnej správy podľa ustanovenia § 1 ods. 1 písm. b) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 4 ods. 2 písm. b) zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) na základe odvolania Michala Danišku, Žlkovce 111, 920 42, OZ Chceme zdravú krajinu, Lermontovova 911/3, 811 05 Bratislava v zastúpení Mgr. Michalom Daniškom, PhD. proti rozhodnutiu Okresného úradu Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia (ďalej len „OÚ Trnava, OSZP“) č. OU-TT-OSZP3-2023/002377-044 zo dňa 28.03.2023, ktorým prvostupňový správny orgán rozhodol v zmysle § 29 ods. 11 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov“) o tom, že navrhovaná činnosť „Testovacia jednotka na úpravu zemného plynu a zapojenie troch prieskumných vrtov Malženice“, k. ú. Malženice, k. ú. Trakovice, ktorú predložil navrhovateľ NAFTA a. s., Votrubova 1, 821 09 Bratislava, IČO: 36 286 192 v zastúpení spoločnosťou EKOS PLUS s.r.o., Župné námestie 7, 81777 03 Bratislava (ďalej len „navrhovateľ“) sa nebude ďalej posudzovať

rozhodol takto:

Okresný úrad Trnava, odbor opravných prostriedkov, referát starostlivosti o životné prostredie v súlade s ustanovením § 59 ods. 2 zákona o správnom konaní odvolanie Michala Daniška, Žlkovce a odvolanie OZ Chceme zdravú krajinu, v zastúpení splnomocnencom Mgr. Michalom Daniškom, PhD. zamieta a rozhodnutie OÚ Trnava, OSZP č. OU-TT-OSZP3-2023/002377-044 zo dňa 28.03.2023 potvrdzuje.

**Odôvodnenie**

OÚ Trnava, OSZP vydal dňa 28.03.2023 rozhodnutie č. OU-TT-OSZP3-2023/002377-044, ktorým rozhodol o tom, že navrhovaná činnosť „Testovacia jednotka na úpravu zemného plynu a zapojenie troch prieskumných vrtov Malženice" v k. ú. Malženice a v k. ú. Trakovice uvedená v predloženom zámere sa nebude posudzovať. OÚ Trnava, OSZP stanovil zo stanovísk doručených k zámeru podmienky, ktoré bude potrebné v procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov rešpektovať.

- Dodržať opatrenia na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie uvedené v zámere v časti IV.10.
- Rozvojové plochy riešiť komplexne, s príslušnou infraštruktúrou (zásobovanie vodou, splašková kanalizácia, dažďová kanalizácia).
- Vhodnosť a podmienky stavebného využitia územia s výskytom stredného radónového rizika posúdiť podľa zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhlášky MZ SR č. 98/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o obmedzovaní ožiarenia pracovníkov a obyvateľov z prírodných zdrojov ionizujúceho žiarenia.
- Spracovať a požiadať o schválenie plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku.
- Zabezpečiť stroje záchytnými vaničkami tak, aby sa zamedzilo úniku nebezpečných látok do životného prostredia.
- Pri skladovaní prípadných nebezpečných odpadov z prevádzkových kvapalín je potrebné tieto odpady skladovať v označenom a uzamykateľnom sklade, ktorý bude vybavený nepriepustnou podlahou alebo záchytnými vaničkami.
- Realizáciou stavby nesmú byť narušené odtokové pomery v území.
- Všetky plochy, pri ktorých sa predpokladá znečistenie látkami, ktoré môžu nepriaznivo ovplyvniť kvalitu povrchovej vody a podzemnej vody, musia byť konštrukčne riešené ako nepriepustné tak, aby vody z povrchového odtoku voľne neodtekali do terénu.
- Realizovať všetky dostupné opatrenia na zabránenie úniku ropných látok z jednotlivých mechanizmov a zariadení počas prevádzky.
- Zabezpečiť, aby skladovacie priestory, manipulačné plochy a priestory, kde sa manipuluje so znečisťujúcimi látkami, boli zabezpečené tak, aby nedošlo k úniku do povrchových a podzemných vôd a do pôdy.
- Udržiavať sklady a priestory určené na manipuláciu so znečisťujúcimi látkami a nebezpečnými odpadmi tak, aby spĺňali platné predpisy na ochranu kvality vôd a platné technické normy.
- Po dohode s obcou Malženice odobrať vzorky z troch až piatich studní v okolí vrtu Malženice 1 a to pred začiatkom vrtných prác a rovnako po ich ukončení. Tieto vyhodnotiť, porovnať a interpretovať vo vzťahu k navrhovanej činnosti.
- Po ukončení ťažby, alebo pri negatívnom výsledku čerpacej skúšky na prítomnosť uhľovodíkov, preveriť záujem samosprávy vo vzťahu k využitiu vrtov po ich konverzii ako zdrojov vody. K likvidácii je možné pristúpiť po potvrdení nezáujmu zo strany samosprávy.

Ak sa zistí, že skutočné vplyvy posudzovanej činnosti sú väčšie ako sa uvádza v zámere, je ten, kto činnosť vykonáva, povinný zabezpečiť opatrenia na zosúladenie skutočného vplyvu s vplyvom uvedeným v zámere a v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.
Na uvedenú činnosť je preto možné požiadať príslušný povoľujúci orgán o povolenie podľa osobitných predpisov.

Voči citovanému rozhodnutiu sa v zákonom stanovenej lehote odvolalo dňa 03.05.2023 OZ Chceme zdravú krajinu v zastúpení Michala Daniška, PhD., v ktorom uvádza, že s navrhovanou činnosťou nesúhlasí a naďalej trvá na námietkach, ktoré už v zisťovacom konaní vzniesli k navrhovanej činnosti. Žiada, aby odvolací orgán rozhodnutie prvostupňového orgánu zrušil a určil, že činnosť sa má realizovať v nulovom variante (t. j. súčasný stav). Pokiaľ tejto požiadavke nebude vyhovené, potom žiada, aby bolo určené, že činnosť sa má posudzovať podľa zákona o posudzovaní vplyvov, pričom žiada, aby námietky a požiadavky vznesené združením v zisťovacom konaní boli uložené ako špecifické požiadavky rozsahu hodnotenia.
V odvolaní uvádza námietky:
1. Námietka voči zverejňovaniu rozhodnutia:

Namieta, že dotknutá obec Trakovice informovala verejnosť o vydaní rozhodnutia na svojom webovom sídle až 14.04.2023, t. j. až dva týždne po tom ako bolo Rozhodnutie doručované dotknutým obciam a zverejnené na enviroportáli (31.03.2023).
Obec Trakovice si nesplnila povinnosti podľa § 29 ods. 16 zákona o posudzovaní vplyvov a § 34 ods. 2 zákona č. 305/2013 o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o e-governmente") a to tým, že rozhodnutie bezodkladne nezverejnila na svojom webovom sídle a podstránke na CÚET a
podľa im dostupných informácií rozhodnutie na podstránke na CÚET nezverejnila vôbec. Preto má za to, že bola verejnosti sťažená možnosť dozvedenia sa včas o vydanom rozhodnutí a možnosti podať odvolanie. Preto žiada, aby bolo rozhodnutie zverejnené a doručené verejnosti zákonným spôsobom.
2. K námietke č. 12 uvedenej v stanovisku k zámeru združenie uviedlo, že sa nestotožňuje s názorom OÚ Trnava, OSZP v tejto veci. Podľa jeho názoru prezentovaného už v námietke č. 12, navrhovaná činnosť, s ohľadom na presiahnutie limitnej hodnoty tlaku 1 MPa navrhovaných plynovodov, by mala byť posudzovaná podľa zákona o posudzovaní vplyvov, pretože ustanovenie zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov neobsahuje definíciu "diaľkového plynovodu". Plynovody, ktoré sú súčasťou navrhovanej činnosti, nie sú významne odlišné od iných typov plynovodov. Závažnosť vplyvov "diaľkových plynovodov" je v zmysle prílohy č. 8 Zákona o posudzovaní vplyvov daná svetlosťou, tlakom alebo dĺžkou plynovodu.
Spochybňuje, že plynovod s tlakom napr. 4 MPa a dĺžkou napr. 3 km má podliehať povinnému hodnoteniu a parametrami ekvivalentný plynovod, len preto, že je súčasťou navrhovanej činnosti povinnému hodnoteniu nepodlieha. V oboch prípadoch možno totiž predpokladať obdobné vplyvy na životné prostredie.
3. Namieta, k podkladom rozhodnutia OÚ Trnava, OSZP - v zozname účastníkov konania, ktorý zaslali vyjadrenie k podkladom rozhodnutia a doplňujúcej informácii neuvádza stanovisko zo dňa 30.12.2022 zaslané združením, a preto má za to, že rozhodnutie nebolo vypracované na základe kompletných podkladov rozhodnutia.
4. Namieta voči v rozhodnutiu uvedenému, že žiaden z dotknutých orgánov nepožadoval posudzovanie a uvádza, že dotknutá obec Žlkovce zaslala námietky a požadovala posudzovanie. Poukazuje na to, že je podstatné, či územie môže byť zasiahnuté vplyvom navrhovanej činnosti.
5. Odvolateľ namieta voči posúdeniu seizmickej stability a rizík pre podzemné vody a preto požaduje posudzovanie navrhovanej činnosti, pričom poukazuje na vyjadrenie MŽP SR k zámeru: „Z geologického hľadiska nezdieľame istotu, že „realizácia prieskumných vrtov nebude mať vplyv na stabilitu seizmických pomerov predmetnej oblasti, nakoľko sa nebude vŕtať do geologicky kritických zlomových oblastí" (s. 74). Vzhľadom na skutočnosť, že dotknuté územie sa nachádza v ochrannom pásme JE Jaslovské Bohunice a hlbinnú geologickú štruktúru širšieho územia charakterizujú mladé zlomové poruchy, medzi ktoré sa radia zlomy SZ-JV smeru (v dotknutej oblasti ich reprezentuje dobrovodská línia, pomenovaná podľa miesta zemetrasenia v r. 1906) a daný zlomový systém sa križuje s poruchami paralelnými s malokarpatskými okrajovými zlomami (napr. tzv. bolerázsky či budmerický zlom), ako aj s považskými zlomami S-J priebehu odporúčame, aby povoľovací orgán pri rozhodovacom konaní zvažoval aj riziko navrhovanej činnosti (spojenej s trhacími prácami a hlbinnými tlakovými zmenami pri ťažbe plynu), umiestnenej v blízkosti strategického jadrového zariadenia.
K čomu OÚ Trnava, OSZP uviedol, že stanovisko sa berie na vedomie. Navrhovateľ doplnil informácie a vysvetlenia k tomuto bodu. Tieto doplňujúce informácie boli súčasťou podkladov rozhodnutia ku ktorým sa Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia geológie a prírodných zdrojov, Odbor štátnej geologickej správy vyjadrilo a uviedlo, že k podkladom rozhodnutia nemá hľadiska kompetencií žiadne pripomienky. Preto je možné konštatovať, že doplňujúce informácie a vysvetlenia predložené navrhovateľom sú považované príslušným ústredným orgánom štátnej správy za dostatočné a preukazujúce, že nie je potrebné vykonať posudzovanie vplyvov pre túto oblasť.
Namieta voči odôvodneniu OÚ Trnava, OSZP k námietke č. 19, kde sa konštatuje, že z textu združenia nie je zrejmé, či ide o konštatovanie alebo námietku a uvádza, že ide o námietku poukazujúcu na nekonzistenciu medzi vyjadrením prezentovaným navrhovateľom a inými verejne dostupnými informáciami.
Tiež nesúhlasí s názorom príslušného úradu, že sa prevádzkovateľ budúceho jadrového zdroja sa prihlásil za účastníka konania bez námietok. Prevádzkovateľ sa do konania nezapojil. Teda nepovažuje navrhovanú činnosť za problematickú.
Uvádza, že s uvedením odôvodnením OU Trnava, OSZP sa nestotožňuje, pretože MŽP SR sa vo vyjadrení k podkladu rozhodnutia k predmetnej pripomienke nevyjadrilo, ani neuviedlo, že predmetnú pripomienku sťahuje. Z odôvodnenia rozhodnutia nevyplýva, že by vplyvy navrhovanej činnosti vo vzťahu k seizmickej stabilite boli predmetom nezávislého posúdenia. Navrhovateľ síce uvádza, že „3D seizmické meranie z roku 2017 prinieslo nové detailné poznatky o tektonickej stavbe oblasti a významne upresnilo tektonickú stavbu Blatninskej depresie" avšak z odôvodnenia rozhodnutia nevyplýva, že by tieto výsledky predložilo MŽP SR alebo UJD SR a že by tieto orgány

vylúčili možnosť negatívnych vplyvov navrhovanej činnosti vo vzťahu k seizmickej stabilite územia. Tiež namieta voči vyjadreniu OÚ Trnava, OSZP k postoju prevádzkovateľa existujúceho jadrového zdroja, ktorý prisúdil tomuto prevádzkovateľovi kladné stanovisko, avšak zákon o posudzovaní vplyvov prisudzuje kladné stanovisko v prípade nevyjadrenia v rámci danej lehoty len dotknutým orgánom. Zároveň však uvádza, že podľa verejne dostupných informácii významný podiel akcií navrhovateľa a Slovenských elektrární a. s. vlastní rovnaký vlastník- skupina EPH, v dôsledku čoho vznikajú otázka o konflikte záujmov.
Pripomína, že spoločnosť Jadrová energetická spoločnosť a. s. síce nepožaduje posudzovanie, avšak uvádza vo svojom vyjadrení že navrhovaná činnosť – testovacia jednotka môže predstavovať riziko pre prevádzku nového jadrového zdroja.
Vzhľadom na vyjadrenie MŽP SR k zámeru týkajúcej sa seizmických pomerov a vyššie uvedeného má odvolateľ za to, že nie je zistený spoľahlivo skutkový stav.
Odvolateľ v tejto veci dáva do pozornosti pre odvolací orgán rozsudok Krajského súdu v Trnave z rozsudku zo dňa 23.06.2021 sp. zn. 20S/185/2019, ktorým bolo zrušené rozhodnutie OÚ Trnava a OÚ Hlohovec, kde sa okrem iného uvádza, že navrhovateľ činnosti, ako komerčne zainteresovaná osoba na realizácii a výsledku hĺbkového prieskumného vrtu nie je namiesto žalovaného odvolacieho orgánu oprávnená posudzovať a vyhodnocovať tieto námietky pre účely posúdenia zákonnosti postupu správneho orgánu prvého stupňa a jeho rozhodnutia vo veci zisťovacieho konania. ...Teda možno konštatovať, že pre spravodlivé a nestranné rozhodnutie vo veci je žiadúce, aby sa odvolací orgán len tak bez ďalšieho nestotožnil s vyjadrením navrhovateľa činnosti, ale jeho tvrdenia a dôvody, tak ako dôvody a námietky ostatných účastníkov podrobil kritickému vyhodnoteniu a úsudku v nadväznosti na účel sledovaný zákonom ako aj na zistený skutkový stav. A ďalej : Orgánom oprávneným vyhodnotiť tieto odvolacie námietky je v predmetnej veci žalovaný, pričom vyjadrenie navrhovateľa činnosti slúži len ako podkladový materiál. Aj v prípade, pokiaľ by sa žalovaný s vyjadrením navrhovateľa činnosti k námietkam žalobcu stotožnil v celom rozsahu, tento ho nemôže nekriticky prevziať bez toho, aby k jednotlivým námietkam zaujal náležité stanovisko.
Tiež odvolateľ uvádza z vyjadrenia MŽP SR k vrtom v Tatranskej Lomnici: „Zároveň v prípadoch, keď nie je k dispozícii dostatočné množstvo presných a jednoznačných informácií o možných dôsledkoch na životné prostredie, je povinnosť rozhodnúť vždy v prospech životného prostredia.
6. Odvolateľ namieta voči námietke týkajúcej sa kumulatívnych vplyvov, kde OÚ Trnava, OSZP uviedol, že :
„Vo vzťahu ku kumulatívnemu posudzovanie sa námietka neakceptuje. Kumulatívny vplyv, tak ako je uvedený v námietke, nie je kumulatívnym vplyvom tak ako ho stanovuje zákon. Ak by príslušný orgán prijal tieto argumenty tak by to prakticky znamenalo, že pre akýkoľvek projekt realizovaný v blízkosti uvedených iných činností (jadrová elektráreň V2, vyraďované jadrové elektrárne A1 a V1, medzisklad vyhoreného jadrového paliva, integrálny sklad rádioaktívneho odpadu, dve spaľovne rádioaktívneho odpadu, paroplynová elektráreň Malženice, plánovaný projekt Nového jadrového zdroja) by sa muselo realizovať posudzovanie vplyvov na životné prostredie a nebolo by možné ukončiť zisťovacie konanie rozhodnutím o neposudzovaní. Princíp posudzovania kumulatívnych vplyvov, tak ako sa má realizovať podľa zákona, bol v tomto prípade realizovaný v plnom rozsahu. Predmetom oznámenia sú tri vrty, ktoré sú posudzované kumulatívne v jednom procese. Teda projekt nebol účelovo rozdelený na tri samostatné projekty."
S argumentáciou OÚ Trnava, OSZP sa navrhovateľ nestotožňuje a uvádza, že je zásadný rozdiel, či je projekt navrhovaný v nezaťaženom území, málo zaťaženom alebo nezaťaženom vôbec. Preto má za to, že rozhodnutie nezohľadnilo v dostatočnej miere existujúcu mieru zaťaženia životného prostredia v danej lokalite.
7. K námietke č. 6 zo stanoviska združenia a námietke č. 14 stanoviska týkajúcej sa upresnenia množstva zemného plynu, ktoré bude vyťažené počas celého trvania dlhodobej čerpacej skúšky...
Námietka č. 6 sa týkala upresnenia množstva zemného plynu z dôvodu, že ťažba by mala prebiehať podľa ustanovení geologického zákona a rozhodnutí vydaných pre prieskumné územie, kým následná ťažba by mala prebiehať podľa ustanovení banského zákona a rozhodnutí vydaných pre dobývací priestor a námietka č. 14 sa týkala dôvodu orientačných nákladov navrhovanej činnosti, kde má odvolateľ pochybnosť o tom, či je možné etapu prieskumu navrhovanej činnosti realizovať na základe doterajších rozhodnutí pre prieskumné práce.
OÚ Trnava, OSZP k požiadavke uviedol, že predmetnú požiadavku považuje za idúcu nad rámec zákona o posudzovaní vplyvov a že táto informácia nie je pre rozhodovanie potrebná. Absencia popisu priebehu dlhodobých čerpacích skúšok (napr. max. množstvo zemného plynu, ktoré môže byť vyťažené počas čerpacej skúšky, predpokladaná max. doba trvania, odhad množstva vyťaženého plynu, spôsob nakladania s plynom...) významne sťažuje nezávislú analýzu a vyhodnotenie rizík a vplyvov spojených s dlhodobými čerpacími skúškami. OÚ Trnava, OSZP k námietke uviedol, že rozhodnutie podľa zákona o posudzovaní vplyvov nie je rozhodnutím na vykonávanie činnosti, neoprávňuje navrhovateľa vykonávať činnosť. Avšak odvolateľ namieta, že keďže dlhodobé čerpacie skúšky nepodliehajú osobitnému povoľovaciemu konaniu a majú sa vykonávať ako súčasť prieskumu, verejnosť už nebude mať možnosť zúčastniť sa akéhokoľvek rozhodnutia v tejto veci.

8. Námietka sa týka odôvodnenia rozhodnutia k podmienke č. 5 a doplneniu námietky č. 5 zo stanoviska združenia z 16.8.2022, kde OÚ Trnava, OSZP uviedol, že akceptuje námietky vo vzťahu k ochrane podzemných vôd a "OÚ Trnava bral do úvahy všetky aspekty vo vzťahu k možnej kontaminácii podzemných vôd. Vo výroku stanovil dostatočné podmienky, aby bol prípadný negatívny vplyv a to ako pri bežnej prevádzke ako aj v prípade havárie dostatočne eliminovaný."
Podmienky rozhodnutia združenie nepovažuje za dostatočné z hľadiska eliminácie možných negatívnych vplyvov na podzemné vody. Napríklad podmienku "Po dohode s obcou Malženice odobrať vzorky z troch až piatich studní v okolí vrtu Malženice 1 a to pred začiatkom vrtných prác a rovnako po ich ukončení. Tieto vyhodnotiť, porovnať a interpretovať vo vzťahu k navrhovanej činnosti." nemožno považovať za zabezpečenie účinného monitoringu stavu podzemných vôd v dotknutom území, pretože studňa nie je náhradou monitorovacieho vrtu; výber konkrétnych studní nie je objektívne zdôvodnený; nejde o kontinuálny monitoring; nie je požadovaný odber a vyhodnotenie vzoriek nezávislou odborne spôsobilou osobou; nie je stanovené spektrum látok, ktoré majú byť sledované; vôbec sa nepožaduje monitorovanie v etape ťažby; neberie sa do úvahy časový posun daný rýchlosťou a smerom prúdenia podzemných vôd a vzdialenosťou od vrtov, atď. Táto podmienka sa navyše vzťahuje len na okolie vrtu Malženice 1 a žiaden (účinný a kontinuálny) monitoring stavu podzemných vôd nie je požadovaný napr. v smere prúdenia podzemných vôd od vrtu Malženice 2. Okrem toho sa podmienkou stanovené odbery v konečnom dôsledku týkajú len 1. zvodneného horizontu.
Podmienka "Spracovať a požiadať o schválenie plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku." negarantuje, že bude vytvorený systém zabezpečujúci dlhodobý monitoring kvality podzemných vôd a životného prostredia v okolí navrhovaných vrtov, kontrolný systém na včasné zistenie úniku znečisťujúcich látok do podzemných vôd a životného prostredia v okolí navrhovaných vrtov a systém opatrení garantujúci zastavenie úniku škodlivých látok do okolia vrtu.
Uvedená podmienka obsahuje výrazne slabšie požiadavky a nežiada schválenie a plnenie plánu preventívnych opatrení, ale len podanie žiadosti o jeho schválenie.
Z podmienky „Po ukončení ťažby, alebo pri negatívnom výsledku čerpacej skúšky na prítomnosť uhľovodíkov, preveriť záujem samosprávy vo vzťahu k využitiu vrtov po ich konverzii ako zdrojov vody" vyplýva, že navrhované vrty sú v dosahu alebo priamo zasahujú do útvarov podzemnej vody, ktoré však neboli v zámere bližšie popísané. Riziká a možné vplyvy navrhovanej činnosti vo vzťahu k týmto útvarom podzemnej vody neboli v zámere bližšie vyhodnotené. Ohľadom rizík spojených s prieskumom a ťažbou zemného plynu pre podzemné vody opätovne poukazujú na zákaz vykonávať ložiskový geologický prieskum na ropu a zemný plyn v chránených vodohospodárskych oblastiach z dôvodu "verejného záujmu, t. j. potreby dlhodobého zabezpečenia kvalitatívnej ochrany vodných zdrojov". Navrhovaná činnosť sa nenachádza v CHVO, jej realizácia preto nie je z tohto dôvodu zakázaná. Predložené dôkazy mali za cieľ demonštrovať, že s prieskumom a ťažbou zemného plynu môžu byť spojené relevantné riziká pre podzemné vody.
Informácie predložené Navrhovateľom v dokumente zverejnenom na linku https://www.enviroportal.sk/eia/dokument/355595?uid=5dae22af5a29ba64fd7da4aab77813e4887fb7e4 nepovažujú za primerane relevantné z hľadiska popisu východiskového stavu podzemných vôd, aj z dôvodu, že prezentované údaje sa týkajú sond značne vzdialených od oblasti realizácie navrhovanej činnosti (aj s prihliadnutím na smer prúdenia podzemných vôd).
OÚ Trnava, OSZP na viacerých miestach v odôvodnení rozhodnutia argumentuje, že dotknuté orgány nepožadovali posudzovanie vplyvov navrhovanej činnosti podľa zákona o posudzovaní vplyvov, prípadne nevzniesli špecifické požiadavky podmieňujúce realizáciu navrhovanej činnosti. Podľa názoru združenia však stanoviská niektorých orgánov vykazujú znaky formálneho prístupu k hodnoteniu navrhovanej činnosti.
Odvolateľ namieta, že v prípade realizácie navrhovanej činnosti podľa rozhodnutia nie je garantované, že by bol popísaný východiskový stav útvarov podzemnej vody nachádzajúcich sa v území dotknutom navrhovanou činnosťou a zistená aktuálna kvalita podzemnej vody v miestach navrhovanej lokalizácie prieskumných vrtov; že by bol navrhnutý a zrealizovaný kontrolný systém na včasné zistenie úniku znečisťujúcich látok do podzemných vôd a životného prostredia v okolí navrhovaných vrtov, či systém zabezpečujúci dlhodobý monitoring kvality (a jej zmien) podzemných vôd a životného prostredia v okolí navrhovaných vrtov.
9. Združenie nesúhlasí s neakceptáciou pripomienok týkajúcich sa upresnenia a doplnenia informácií o veľkosti ložísk, význame ťažby z hľadiska domácej spotreby. Keďže sa v procese posudzovania vplyvov hodnotia negatíva aj pozitíva je podľa združenia potrebné aby boli údaje upresnené.
10. K námietke č. 8 združenia, že napriek tomuže bolo obci Žlkovce priznané postavenie dotknutej obce, vo vzťahu k tejto činnosti sa neprihliada na obec primerane tejto skutočnosti a že OÚ Trnava, OSZP uviedol, že nie je zrejmé, čo by malo byť predmetom posudzovania vo vzťahu k obci Žlkovce. Odvolateľ uviedol, že napr. v časti III.3 popisuje zámer výhradne obec Malženice a nie obce Trakovice a Žlkovce.

Odvolanie zaslal aj pán Michal Daniška, pričom jeho odvolanie je totožné s odvolaním Občianskeho združenia Chceme zdravú prírodu a požaduje, aby navrhovaná činnosť bola posudzovaná podľa zákona o posudzovaní vplyvov a aby námietky vznesené v zisťovacom konaní boli uložené ako špecifické požiadavky rozsahu hodnotenia.

OÚ Trnava, OSZP predložil dňa 21.06.2023 v zmysle § 57 ods. 2 zákona o správnom konaní listom č. OU-TT-OSZP3-2023/002377-052 OÚ Trnava, OOP odvolanie spolu so spisovým materiálom vo veci rozhodnutia o odvolaní.

OÚ Trnava, OOP, ako príslušný odvolací orgán preskúmal v zmysle § 59 ods. 1 odvolaním napadnuté rozhodnutie spolu so súvisiacim spisovým materiálom v celom rozsahu, výsledky svojich zistení porovnal s príslušnými právnymi predpismi a zistil nasledovný skutkový a právny stav:
OÚ Trnava, OSZP, ako príslušný orgán štátnej správy, na základe žiadosti navrhovateľa NAFTA a. s., Votrubova 1, 821 09 Bratislava, v zastúpení spoločnosťou EKOS PLUS s. r. o Župné námestie 7, 811 03 Bratislava, doručenej dňa 13.06.2022, začal správne konanie podľa § 18 zákona o správnom konaní vo veci posudzovania predpokladaných vplyvov činnosti na životné prostredie predloženej v zámere činnosti.
Príslušný správny orgán upovedomil dotknutú obec Malženice a Trakovice, dotknuté orgány a rezortný orgán o doručení zámeru a informoval ich o tom, že na webovom sídle MŽP SR je zverejnený zámer a zároveň ich požiadal o zaslanie stanoviska do 21 dní od doručenia zámeru. Okrem dotknutých orgánov zaslali stanoviská aj obce Špačince a Žlkovce, ktoré žiadali o postavenie dotknutej obce. Stanovisko doručila aj Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, ktorá žiadala z dôvodov blízkosti plánovanej testovacej jednotky a vrtu Malženice 2 od zariadení Nového jadrového zdroja (NJZ) o zaradenie medzi účastníkov konania. Rezortný orgán MŽP SR vo vyjadrení uviedol, že aj keď podľa zámeru trhacie práce vo vrte budú vykonávané v „malom rozsahu" a hmotnosť celkovej nálože trhaviny v prieskumných vrtoch Mal-1, 2 a 3 nepresiahne 26 kg na jednu perforáciu v jednom vrte pričom perforácie budú realizované v hĺbkovom intervale cca 690 – 2700 metrov pod povrchom a podľa zámeru sa vylučuje, aby sa tlaková depresia, vzniknutá ťažbou ložiska, prejavila na povrchu, z geologického hľadiska MŽP SR nezdieľa istotu, že „realizácia prieskumných vrtov nebude mať vplyv na stabilitu seizmických pomerov predmetnej oblasti, nakoľko sa nebude vŕtať do geologicky kritických zlomových oblastí" (s. 74 zámeru). Pretože sa dotknuté územie sa nachádza v ochrannom pásme JE Jaslovské Bohunice a hlbinnú geologickú štruktúru širšieho územia charakterizujú mladé zlomové poruchy, medzi ktoré sa radia zlomy SZ-JV smeru (v dotknutej oblasti ich reprezentuje dobrovodská línia, pomenovaná podľa miesta zemetrasenia v r. 1906) a daný zlomový systém sa križuje s poruchami paralelnými s malokarpatskými okrajovými zlomami (napr. tzv. bolerázsky či budmerický zlom), ako aj s považskými zlomami S-J priebehu odporúča MŽP SR, aby povoľovací orgán pri rozhodovacom konaní zvažoval aj riziko navrhovanej činnosti (spojenej s trhacími prácami a hlbinnými tlakovými zmenami pri ťažbe plynu), umiestnenej v blízkosti strategického jadrového zariadenia. MŽP SR však nepožadovalo posudzovanie navrhovanej činnosti.
Dňa 22.07.2022 zaslal OÚ Trnava, OSZP dotknutým obciam Obci Malženice, Trakovice a Žlkovce oznámenie o začatí konania, v ktorom konštatuje, že si ako príslušný správny orgán preštudoval všetky doručené stanoviská a vyjadrenia v rámci zisťovacieho konania a zistil, že neboli zo strany orgánov územnej samosprávy – obcí dodržané ust. § 23 ods. 3 zákona o posudzovaní vplyvov ako aj ust. § 65g ods. 3 zákona o posudzovaní vplyvov týkajúce sa informovania verejnosti. Zároveň obci Žlkovce bolo priznané postavenie dotknutej obce podľa ust. § 3 písm. q) zákona o posudzovaní vplyvov. Zároveň upozornil obece o možnosti zaslania stanovísk. Príslušný orgán upozornil obce o možnosti vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia. Na základe výzvy si dotknuté obce povinnosť splnili.
Dňa 23.09.2022 vyzval OÚ Trnava, OSZP spoločnosť EKOS PLUS s.r.o. o doplnenie informácií na objasnenie pripomienok a požiadaviek vyplývajúcich zo stanovísk doručených k zámeru. Spoločnosť EKOS PLUS s.r.o. doručila požadované informácie 18.10.2022. Jednotlivé stanoviská dotknutých orgánov a účastníkov konania sú uvedené v rozhodnutí č. OU-TT-OSZP3-2023/002377 ako aj doplňujúce informácie, ktoré sú uvedené k jednotlivým pripomienkam.
Dňa 15.11.2022 upovedomil OÚ Trnava, OSZP dotknuté orgány, dotknuté obce, účastníkov konania o podkladoch rozhodnutia a dal im možnosť sa k ním vyjadriť. Združenie domových samospráv, Občianske združenie Chceme zdravú krajinu, Obec Žlkovce, Inštitút vodnej politiky a Michal Daniška požadovali posudzovanie navrhovanej činnosti podľa zákona o posudzovaní vplyvov.
Dňa 28.03.2023 vydal OÚ Trnava, OSZP rozhodnutie o tom, že sa navrhovaná činnosť Testovacia jednotka na úpravu zemného plynu a zapojenie troch prieskumných vrtov Malženice nebude posudzovať.

K odvolaniam účastníkov konania sa vyjadri navrhovateľ, pričom uviedol:

Vo všeobecnom stanovisku, že:
predmetom navrhovanej činnosti je overenie množstva zásob horľavého zemného plynu v rámci prieskumného územia Trnava a za tým účelom budú
a) zriadené (odvratné) tri prieskumné vrty Malženice 1, 2 a 3 s prevádzkou technologických skúšok, dlhodobých čerpacích skúšok určených na otestovanie produkčných vlastností ložísk horľavého zemného plynu a následné spracovanie a schválenie výpočtu zásob horľavého zemného plynu;
b) vybudovaná testovacia jednotka Malženice (ďalej aj ako „TJ"), určená na otestovanie produkčných vlastností ložísk horľavého zemného plynu a následné spracovanie a schválenie zásob horľavého zemného plynu; zemný plyn získaný počas testovania bude spracovávaný v technológii testovacej jednotky a dodávaný do distribučnej siete;
c) vybudované líniové stavby – vysokotlakové prípojky plynu od jednotlivých vrtov do TJ Malženice, elektrické rozvody a expedičný plynovod z TJ Malženice do distribučnej siete.
2. Po overení dostatočne ťažiteľného potenciálu ložísk zemného plynu prejde etapa ložiskového
geologického prieskumu kontinuálne do etapy dobývania horľavého zemného plynu na určených chránených ložiskových územiach a dobývacích priestoroch na základe osobitného povolenia dobývania výhradných ložísk horľavého zemného plynu s využitím už existujúcej
technológie troch vrtov Malženice 1, 2 a 3 (ďalej aj ako „Mal-1, Mal-2 a Mal-3"), ako ťažobných vrtov a existujúcej technológie úpravy plynu TJ Malženice.
3. Samotná navrhovaná činnosť je v súlade so znením územného plánu územného celku Trnavský kraj, kde v bode 3.8. sa uvádza „Realizovať na území Trnavského kraja prieskum prírodných uhľovodíkov v perspektívnych častiach Viedenskej a Podunajskej panvy s cieľom zabezpečiť nové ložiská ropy a zemného plynu, ktoré by umožnili ďalší rozvoj ich ťažby ako náhradu za súčasne doťažované ložiská."
4. Pri spracovaní zámeru navrhovateľ bral do úvahy environmentálne aspekty a súčasne aj aspekty vo vzťahu k úspore nerastných surovín. Štandardným prístupom v prípade overovania ťažiteľného potenciálu ložísk horľavého zemného plynu je priame spaľovanie vyťaženého zemného plynu na mieste prostredníctvom poľného horáku, pričom sú produkované emisie znečisťujúcich látok emitované priamo do ovzdušia bez ich predchádzajúceho čistenia. Pritom
sa plytvá nerastnou surovinou, ktorého energia sa tak bez využitia marí, čo je technicky a technologicky jednoduchšie. Navrhovateľ však zvolil efektívne využitie - dodávanie vyťaženého horľavého zemného plynu do plynárenskej siete. Preto je predmetom zámeru aj TJ a expedičný plynovod z TJ Malženice do distribučnej siete.
5. Navrhované vrty sa uskutočňujú na účely preukázania prítomnosti nerastných surovín –
uhľovodíkov, na určenie ich množstva a prostredníctvom skúšobnej ťažby na overenie, či možno pristúpiť k ťažbe na komerčné účely. Množstvo nerastných surovín – uhľovodíkov, ktoré je možné denne vyťažiť je možné určiť iba na základe prieskumných vrtov.
Predloženie zámeru vo vyššie popísanom rozsahu je v priamom súlade so Smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie (ďalej len „Smernica"), ktorá je do Slovenského právneho systému transponovaná prostredníctvom zákona o posudzovaní vplyvov.
6. Primárne zámer napĺňa dôležitú zásadu Smernice, ktorou je povinnosť komplexne (vrty, testovaciu jednotku a plynovod) posúdiť celkové vplyvy projektu. V rámci vedeného konania sa realizovalo popísanie kumulatívnych vplyvov a následné vyhodnotenie tak, ako ho vyžaduje Smernica a zákon o posudzovaní vplyvov. Navrhovateľ plne rešpektoval Smernicu a povinnosť realizovať postupy kumulatívne vo vzťahu k iným činnostiam. Tento postup nie je možné uplatniť vo vzťahu k činnostiam, ktoré nie sú povolené. Podľa prílohy III Smernice v bode 1.b sa uvádza „Vlastnosti projektov sa musia posudzovať s osobitným zreteľom na kumuláciu s inými existujúcimi a/alebo schválenými projektmi." Ide o jedno z výberových kritérií uvedené v Článku 4 ods. 3 Smernice, ktoré sa používajú na určenie toho, či by projekty uvedené v prílohe II Smernice mali podliehať posúdeniu vplyvov na životné prostredie. Toto kritérium je transponované aj do zákona o posudzovaní vplyvov a je obsiahnuté v predloženom zámere.
Z pohľadu kumulácie efektov navrhovanej činnosti navrhovateľ zdôrazňuje, že tie neboli identifikované, pretože tak ako je popísaná navrhovaná činnosť svojim rozsahom – vrty, TJ, plynovod nemá žiadny negatívny synergicko – kumulatívny efekt s existujúcimi činnosťami v riešenom území.
Navrhovateľ osvetľuje, čo je kumulatívnym vplyvom, pretože sa domnieva, že odvolatelia si nesprávne vysvetľujú, čo sa má považovať za „kumulatívne vplyvy". Samotná existencia iných činností v riešenom území sama o sebe nepostačuje pre stanovenie potreby posudzovania vplyvov na životné prostredie. Je potrebné, aby boli identifikované vo fáze zisťovacieho konania takéto kumulatívne vplyvy.
Hypotetická navrhovaná činnosť bude svojou činnosťou emitovať znečisťujúce látky do ovzdušia, napríklad tuhé znečisťujúce látky (ďalej len „TZL"). V zámere pre takúto činnosť sa popíše stav ovzdušia a rovnako sa popíšu existujúce zdroje, ktoré emitujú TZL v riešenom území. Následne sa v zámere uvedie kumulatívny vplyv – pôvodný

stav ovzdušia pre TZL, ktorý je ovplyvnený existujúcimi činnosťami a pripočíta sa takzvaný prírastok navrhovanej činnosti. Výsledkom je „kumulatívny" stav pre TZL. Na základe tohto „nového" stavu príslušný orgán rozhodne či je potrebné vykonať posudzovanie vplyvov na životné prostredie.
V riešenom prípade ale takýto efekt kumulácie pre žiadnu zložku nebol identifikovaný. Odvolatelia len v rámci konania vymenovali činnosti, ktoré sa v riešenom území vykonávajú bez uvedenia toho, aký kumulatívny vplyv podľa ich názoru vznikne navrhovanou činnosťou.
Prípadom aplikácie „salámovej metódy" by bolo rozdelenie projektu na tri samostatné projekty, kde by sa samostatne riešil každý vrt v osobitnom zámere a konaní a následne by sa v ďalších dvoch projektoch samostatne riešila TJ a expedičný plynovod z TJ. Teda aktuálne riešený jeden zámer by sa rozdelil na päť samostatných projektov.
V rámci konania si odvolatelia uplatnili aj pripomienku vo vzťahu k rozsudku Súdneho dvora (druhá komora) z 11. februára 2015, vo veci C-531/13 (ďalej „rozsudok"). Navrhovateľovi je tento rozsudok známy a už pri spracovaní zámeru ho bral do úvahy.
Uvedený rozsudok sa vzťahoval na podobný prípad ako je predmetom tohto konania. Predmetom zámeru v danom prípade bola navrhovaná činnosť spočívajúca v troch prieskumných vrtoch. V rozsudku v bode 1. je uvedené, že skúšobný vrt, v rámci ktorého sa predpokladá skúšobná ťažba zemného plynu a ropy s cieľom určiť komerčnú hospodárnosť ložiska, nepatrí do pôsobnosti ustanovenia Smernice stanovujúceho potrebu realizovania povinného hodnotenia vplyvov na životné prostredie.
Vo vzťahu ku kumulatívnym vplyvom a ich potrebe spoločného posúdenia uvádza, že navrhovateľ tento prístup plne rešpektoval, tak ako ho popisuje aj rozsudok. Toto konštatovanie opierame o nasledovné: Predmetom zámeru sú tri rôzne činnosti/položky, ktoré spolu súvisia a je potrebné posúdenie kumulatívneho vplyvu týchto projektov na životné prostredie. Týmto prístupom navrhovateľ plne rešpektuje citovaný rozsudok, konkrétne bod 2, v ktorom je uvedené „Príslušné vnútroštátne orgány majú teda povinnosť osobitne preskúmať otázku, či vzhľadom na kritériá uvedené v prílohe III smernice 85/337, zmenenej a doplnenej smernicou 2009/31, musí byť vykonané posudzovanie vplyvov na životné prostredie. V rámci toho treba predovšetkým preskúmať, či vplyvy skúšobných vrtov na životné prostredie môžu byť z dôvodu vplyvov iných projektov závažnejšie než pri neexistencii týchto iných projektov. Toto posudzovanie nemôže závisieť od hraníc územia obce."
Prístup navrhovateľa, ktorý je súladný s rozsudkom potvrdzuje ďalej aj skutočnosť, že navrhovaná činnosť nie je zaradená len do jednej položky ale do troch nasledovných rôznych položiek navrhovanej činnosti 1. Ťažobný priemysel: položka č. 5. Ťažba a úprava zemného plynu, do 500 000 m3/deň, časť B – zisťovacie konanie; položka č. 6. Povrchové priemyselné prevádzky pre ťažbu uhlia, lignitu, ropy, zemného plynu, rúd a bituminóznych hornín, bez limitu, časť B – zisťovacie konanie; položky č. 16: Vrty (okrem vrtov na skúmanie stability pôdy súvisiacich s ťažobnou činnosťou) najmä: ..., od 600 m, časť B – zisťovacie konanie.
Mimo samotného rozsudku dáva navrhovateľ do pozornosti aj návrh generálnej prokurátorky prednesený 9. októbra 2014, ktorý tvoril podklad pre súdny dvor (ďalej len „návrh"). V bode 68 návrhu sa konštatuje „Najdôležitejšie kumulatívne vplyvy na životné prostredie, ktoré treba zohľadniť pri posúdení hĺbkového vrtu, sú iné hĺbkové vrty, predovšetkým také, ktoré sú technologicky a geograficky na jednom mieste ťažby spojené s vrtom, ktorý treba posúdiť." Tento bod ako bolo už vyššie uvedené navrhovateľ plne rešpektuje, čo je možné vyvodiť zo skutočnosti, že predmetom zámeru sú tri vrty. Navrhovateľ účelovo nerozdelil navrhovanú činnosť na tri samostatné projekty, čím by bolo zamedzené kumulatívnemu posúdeniu.
Z pohľadu otázky kumulatívnych vplyvov dáva do pozornosti aj bod 70 návrhu „To isté platí vo veci samej pre plynovody, zásobníky zemného plynu a iné zariadenia: príslušný súd, resp. príslušný orgán musí posúdiť, či tieto zariadenia treba priradiť k rovnakému projektu ako skúšobné vrty. Proti tomu svedčí okolnosť, že skúšobný vrt sa nemá napojiť na plynovod ani na zásobník zemného plynu. Nedá sa však vylúčiť, že príčinou skúšobného vrtu bola prinajmenšom aj okolnosť, že zemný plyn možno v prípade úspechu jednoducho ťažiť na základe existujúcej infraštruktúry." a následný súvisiaci bod 71 návrhu „Do predbežného posúdenia treba okrem toho zahrnúť, či vplyvy skúšobných vrtov na životné prostredie môžu mať pre účinky iných projektov na mieste alebo v okolí, napríklad pre plynovody alebo zásobníky zemného plynu, väčší význam ako pri ich absencii."
Navrhovateľ pri spracovaní zámeru postupoval aj podľa návrhu generálnej prokurátorky uvedeného vyššie a v zmysle bodu návrhu, ktorý je premietnutý do bodu 45 rozsudku „Z tohto vyplýva, že vnútroštátnemu orgánu, ktorý overuje, či projekt musí byť predmetom posudzovania vplyvov na životné prostredie, prislúcha preskúmať, aký dopad by tento projekt mohol mať spolu s inými projektmi." Súčasťou zámeru sú aj súvisiace činnosti (pozri vyššie) a tento obsahuje aj kumulatívne posúdenie troch prieskumných vrtov, samotnej testovacej jednotky Malženice a vysokotlakej prípojky plynu. Rovnako ani v tomto prípade navrhovateľ účelovo nerozdelil navrhované činnosti na tri samostatné projekty.

V neposlednom rade navrhovateľ rešpektuje aj geografický vzťah navrhovanej činnosti. Konkrétne zámer nie je závislý od hraníc územia danej obce. Informácie obsiahnuté v zámere
sa vzťahujú k širšiemu územiu ako územiu obce. Z návrhu ako aj rozsudku vyplýva povinnosť na kumulatívne posúdenie, ale toto posúdenie nie je neobmedzené. Kumulatívne posúdenie je potrebné vnímať v prvom rade tak ako uvádza bod 68 návrhu vo vzťahu k samotnej primárnej činnosti (posúdenie všetkých troch vrtov v jednom zámere) a v druhom rade vo vzťahu k činnostiam, ktoré súvisia geograficky, technicky a technologicky. Je potrebné zdôrazniť, že tak ako návrh tak aj rozsudok v žiadnej svojej časti nevzťahujú kumulatívny vplyv na všetky – akékoľvek projekty realizované v danom území bez toho aby sa overili skutočnosti vo vzťahu k navrhovanému projektu a jeho príspevku k existujúcim projektom/činnostiam.
Zámer ako taký obsahuje aj opis okolia, prostredia a stavu životného prostredia v riešenom území. Tieto údaje sú spracované v dostatočnom rozsahu, ktorý umožňuje vyhodnotenie vzťahu navrhovanej činnosti a jej spoločného príspevku k už vykonávaným činnostiam v riešenom území. Je zrejmé, že vplyv navrhovanej činnosti vo vzťahu k existujúcim činnostiam je nevýznamný pretože navrhovaná činnosť ako je popísaná v zámere neprispieva významne k znečisťovaniu životného prostredia. K tomuto konštatovaniu nie je potrebné vykonať ďalšie dokazovanie.
8. V tejto časti navrhovateľ chce vysvetliť účel, dôvod a princíp posudzovania vplyvov na životné prostredie tak, ako vyplýva zo Smernice a následne zo zákona o posudzovaní vplyvov. Primárne z dôvodu, že v odvolaniach si odvolatelia vysvetľujú Smernicu a zákon o posudzovaní vplyvov vo veľmi zúženom chápaní a vnímaní. Je zrejmé, že nepochopili ich samotný účel a podstatu. Zjavne bez toho, aby svoje pripomienky podrobili kritickej analýze či sú logické, zmysluplné a hlavne plniace účel. Odvolatelia v rámci konania uplatnili množstvo pripomienok, ktoré mali podporiť ich názor na potrebu posudzovania a to len v prípade, že by sa nevydalo rozhodnutie o nemožnosti realizovať navrhovanú činnosť. Tieto svoje tvrdenia ale neboli podložené dôkazmi preto v mnohých prípadoch navrhovateľ nedokázal pochopiť zmysel pripomienok. Navrhovateľ ale chápe postavenie účastníka konania, preto sa ku každej pripomienke vyjadril v rámci možností.
9. V rámci vedeného zisťovacieho konania nebola identifikovaná potreba povinného hodnotenia, pretože zhromaždené dôkazy a podklady dostatočne popísali prípadný možný vplyv navrhovanej činnosti a príslušný orgán na základe toho dospel k záveru, že nie je potrebné vykonanie ďalšie posudzovanie vplyvov. Navrhovateľ uvádza, že nie je mu jasné, čo by bolo predmetom posudzovania vplyvov, aké nové údaje by uviedol do správy o hodnotení, iné a širšie v porovnaní s údajmi uvedenými v zámere. Čo ďalšie by musel realizovať? Štúdie, analýzy a podobne aby predložil nové informácie? Má za to, že zámer obsahuje všetky dostupné informácie a správa o hodnotení by ich len zopakovala. Preto konštatuje, že by šlo len o formalisticko – administratívny postup, ktorý ale Smernica nepožaduje a rovnako ho nepožaduje ani zákon o posudzovaní vplyvov.
10. Navrhovateľ uvádza, že z pohľadu zákona o správnom konaní a ustálenej právnej praxe je
výrok rozhodnutia dostatočný a obsahuje všetky predpísané náležitosti, odôvodnenie je nadštandardné. Je z neho možné vyvodiť myšlienkový pochod a úvahy ktorými bol príslušný orgán vedený pri hodnotení dôkazov pri tvorbe odôvodnenia rozhodnutia. Použitie správnej úvahy pri použití právnych predpisov, na základe ktorých bolo rozhodované je vyvoditeľné z napadnutého rozhodnutia. V neposlednom rade sa príslušný orgán v odôvodnení rozhodnutia v širokom rozsahu vyrovnal s návrhmi a námietkami účastníkov konania a s ich vyjadreniami k podkladom rozhodnutia. Z pohľadu zákona o správnom konaní tak aj z pohľadu zákona o posudzovaní vplyvov boli splnené všetky podmienky pre spravodlivý prístup verejnosti – účastníkov konania ku konaniu a samotnému rozhodnutiu. Navrhovateľ považuje uložené zmierňujúce opatrenia za dostatočné. Ide o štandardné činnosti a procesy, pri ktorých je známy ich priebeh, prípadné emisie a podobne. Počas vykonávania činnosti v iných podobných prípadoch nebol identifikovaný negatívny vplyv na podzemné vody, pôdu alebo ovzdušie. V rámci konania navrhovateľ neidentifikoval z predložených vyjadrení a stanovísk potrebu prijatia opatrení v širšom rozsahu ako sú stanovené a ako boli požadované v rámci konania účastníkmi konania. Zákon o posudzovaní vplyvov vychádzajúci zo Smernice nestanovuje automatickú povinnosť zakomponovať a stanoviť všetky pripomienky, ktoré si uplatnila verejnosť. Takýto prístup by v žiadnom prípade nezabezpečil plnenie cieľov Smernice a následne zákona o posudzovaní vplyvov.

K samotnému odvolaniu Občianskeho združenia Chceme zdravú krajinu uvádza:
1. K zverejňovaniu rozhodnutia.
Navrhovateľ uvádza, že odvolateľ predkladá vlastný výklad právnych predpisov. V prvom rade zákon o posudzovaní vplyvov. Podľa § 29 ods. 16 zákona o posudzovaní vplyvov „Dotknutá obec o rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní bezodkladne informuje verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené, a na úradnej tabuli obce."
V druhom rade je to zákon o správnom konaní a to vo vzťahu k rozlíšeniu spôsobov zverejňovania aj v kontexte zákona o posudzovaní vplyvov. Je potrebné dať do pozornosti, že podľa zákona o správnom konaní orgán štátnej správy nevykonáva dokazovanie a nerealizuje odôvodnenie k ustanoveniam právnych predpisov. Z dôvodu, že ide

o zákonné normy, ktoré samé o sebe stanovujú pravidlá. Navrhovateľ však považuje za potrebné rozptýliť prípadné nejasnosti v tejto veci. Vo vzťahu k webovému sídlu je zrejmé, že ide o „elektronickú" verziu obecného úradu. Táto slúži k informovaniu občanov o dianí obce, krokoch vedenia mesta a o ďalších dôležitých skutočnostiach. Tak ako je konštatované, povinnosť zverejňovania sa odvíja od existencie webového sídla. V tomto prípade obec Trakovice má zriadené webové sídlo a teda mala aj povinnosť zverejniť na tomto webovom sídle informáciu o rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní. Túto povinnosť si obec Trakovice riadne splnila, čo potvrdzuje aj odvolateľ. Hlavným spôsobom komunikácie obce a jej obyvateľov zostáva úradná tabuľa. Ide o fyzickú úradnú tabuľu/nástenku, ktorú má zriadenú obec pre informovanie občanov o dôležitých záležitostiach v obci. A rovnako je určená na zverejňovanie úradných dokumentov tak ako určujú príslušné právne predpisy. Toto konštatovanie potvrdzuje správny poriadok, z ktorého je zrejmé, že zákon o posudzovaní vplyvov preberá a reflektuje zákon o správnom konaní. Jednotlivé ustanovenia zákona o správnom konaní rozlišujú medzi úradnou tabuľou a webovým sídlom. Je nespochybniteľné, že úradná tabuľa je fyzická úradná tabuľa. Teda odvolateľ nesprávne a skreslene interpretuje úradnú tabuľu podľa zákona o posudzovaní vplyvov a nepriamo aj správneho zákona. Pritom odvolateľ správne cituje ustanovenie zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej ako „zákon o e-governmente"), ktorý pracuje s výrazom „elektronická úradná tabuľa". Pritom zákon o posudzovaní vplyvov pracuje s výrazom „úradná tabuľa". Nejde preto o rovnaké inštitúty tak ako si ich asocioval odvolateľ.

Obec Trakovice zverejnila v súlade so zákonom o posudzovaní vplyvov informáciu o rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní ako na úradnej tabuli tak na webovom sídle. Ak by sme zobrali do úvahy výklad odvolateľa, tak by práve v takomto prípade prišlo k obmedzeniu práv na konaní, pretože by sa oznámenie o vydaní rozhodnutia v zisťovacom konaní realizovalo vlastne dvakrát rovnakým spôsobom a to elektronicky. Je zjavné, že tvorca zákona o posudzovaní vplyvov nemal úmysel stanoviť oznamovanie len elektronickým spôsobom. Preto je stanovený v prvom kroku obligatórny spôsob – úradná tabuľa – fyzická tabuľa prístupná verejnosti. V druhom kroku, za predpokladu, že obec disponuje webovým sídlom, tak elektronický spôsob. Zverejnením len elektronicky by osoby, ktoré nemajú prístup k internetu, boli znevýhodnené a nedostali by sa k potrebným informáciám včas, čo by malo za následok nemožnosť obhajovať svoje práva.

Špecificky obyvatelia z obce Trakovice práve zverejnením na úradnej tabuli – fyzickej úradnej tabuli mali možnosť uplatniť svoje práva. Súčasne obyvatelia obce Trakovice boli o vydaní rozhodnutia v zisťovacom konaní informovaní prostredníctvom webového sídla obce.

Mimo vyššie uvedeného bolo samotné rozhodnutie zverejnené elektronicky prostredníctvom platformy enviroportál.sk, ktorá okrem svojich iných účelov, je platformou slúžiacou na informovanie verejnosti o priebehu všetkých konaní vedených podľa zákona o posudzovaní vplyvov. Tak tomu bolo aj v tomto prípade a na stránke https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/testovacia-jednotka-naupravu-zemneho-plynu-zapojenie-troch-prieskumny je rozhodnutie zverejnené. Dôležité je zdôrazniť, že v rámci stránky enviroportál.sk sú dostupné komplexné informácie k jednotlivým projektom podliehajúcim postupom podľa zákona o posudzovaní vplyvov. Taktiež je dôležitá skutočnosť, že všetky tieto dokumenty vrátane rozhodnutia sú dostupné aj po uplynutí lehôt stanovených príslušnými právnymi predpismi. Verejnosť má preto prístup k všetkým informáciám aj v budúcnosti, na rozdiel od zverejňovania na úradnej tabuli alebo webovom sídle, kde sa informácie zverejňujú len určitý, zákonom stanovený, čas.

A v neposlednom rade bolo rozhodnutie zverejnené aj na webovom sídle príslušného orgánu tak ako to vyžaduje zákon o posudzovaní vplyvov v § 29 ods. 15.

Je nespochybniteľné, že účastníci konania a rovnako v súlade so zákonom o posudzovaní vplyvov neznámi účastníci konania mali dostatočný prístup k všetkým relevantným informáciám, aby mohli riadne a účinne obhajovať svoje práva.

Informácia o vydaní rozhodnutia v zisťovacom konaní bola teda zverejnená minimálne na štyroch miestach:

- Enviroportál.sk
- Webové sídlo obce Trakovice
- Úradná tabuľa obce Trakovice
- Webové sídlo príslušného úradu, t. j. Okresného úradu Trnava, odboru starostlivosti o životné prostredie.

Zákon o posudzovaní vplyvov sa neodkazuje v žiadnej svoje časti na zákon o e-governmente a z neho prameniace postupy. Navrhovateľ dostatočne a jednoznačne vysvetlil postupy a vzťahy k zverejňovaniu informácií pre verejnosť – účastníkov konania (známych aj neznámych).

Informácie boli zverejnené minimálne štyrmi spôsobmi, čím boli naplnené všetky pravidlá a postupy, ktoré majú zabezpečiť prístup verejnosti k informáciám o životnom prostredí.

K námietke smerujúcej k neskorému zverejneniu informácie obcou Trakovice navrhovateľ odkazuje k § 29 ods. 16 zákona o posudzovaní vplyvov, že zákonodarca použil slovo „bezodkladne" bez stanovenia lehoty. Takto

koncipovaná povinnosť vyplýva primárne zo skutočnosti, že obec nezverejňuje samotné rozhodnutie, ale len informáciu o ňom. Preto samotné zverejnenie nevyvoláva právne účinky doručovania a plynutia lehôt. Samotné rozhodnutie ako celok sa zverejňuje na už spomínanej stránke enviroportál.sk a na webovom sídle príslušného orgánu.
Účastníkom konania bolo rozhodnutie doručené tak ako stanovuje správny zákon a to v prípade právnických osôb elektronicky alebo fyzicky do vlastných rúk.
Zákon o posudzovaní vplyvov používa pojem „neznámy účastník konania", ktorá nie je zakotvená ani v Smernici. Popísaný postup zverejnenia informácie o vydanom rozhodnutí sa vzťahuje len k možnosti podania odvolania takýmto neznámym účastníkom konania. A to v lehote 15 dní odo dňa zverejnenia rozhodnutia podľa § 29 ods. 15 zákona o posudzovaní vplyvov. Toto ustanovenie odkazuje k povinnosti príslušného správneho orgánu zverejniť rozhodnutie. V žiadnej časti zákona o posudzovaní vplyvov nie je uvedený vzťah plynutia lehôt a podania odvolania vo vzťahu k zverejneniu informácie obcou podľa § 29 ods. 16. Preto ako navrhovateľ už uviedol, nie je stanovená lehota obci na uverejnenie tejto informácie.
Odvolateľ sa len snaží hľadať dôvody, ktoré by viedli k zrušeniu rozhodnutia. Jedná sa výhradne o formalistické dôvody, ktoré nemajú žiadny vplyv na zákonnosť rozhodnutia ani na spôsob jeho zverejňovania.
Odvolací orgán by mal brať do úvahy aj princípy Smernice a Aarhuského dohovoru, ktoré jednoznačne stanovujú aktívnu účasť verejnosti. Táto okrem iného znamená, že verejnosť vyhľadáva informácie a aktívne sa zapája do celého procesu. Odvolatelia tento prístup realizovali a zapojili sa v raňajšej fáze samotného konania a aktívne v konaní vystupovali. Neznámy účastník konania tak ako ho pozná zákon o posudzovaní vplyvov (Smernica ani Aaurhuský dohovor s takýmto inštitútom nepracujú) musí rovnako byť aktívny a nečakať pasívne. V tomto konaní im boli poskytnuté všetky informácie tak aby mohli obhajovať svoje práva. Neznámi účastníci konania túto možnosť nevyužili a nie je úlohou odvolateľa robiť „zástupcu" neznámym účastníkom konania.
Zhrnutie:
Navrhovateľ má jednoznačne za preukázané, že boli dodržané všetky ustanovenia zákona o posudzovaní vplyvov týkajúce sa zverejňovania informácie o vydaní rozhodnutia v zisťovacom konaní. Verejnosť v pozícii neznámeho účastníka konania mala dostupné dostatočné informácie, aby mohla využiť a realizovať práva, ktoré jej poskytuje zákon o posudzovaní vplyvov. Informácia o vydanom rozhodnutí bola zverejnená ako na úradnej tabuli – fyzickej úradnej tabuli tak na webovom sídle obce Trakovice. Súčasne bolo rozhodnutie zverejnené prostredníctvom stránky enviroportál.sk a webového sídla príslušného orgánu. Smernica a Aarhuský dohovor pracujú s princípom aktívnej účasti – záujmu verejnosti o danú vec/projekt. Odvolací orgán by mal túto námietku zamietnuť, pretože boli naplnené všetky pravidlá vyžadované príslušnými právnymi predpismi na zverejnenie informácie o vydaní rozhodnutia v zisťovacom konaní. V opačnom prípade by šlo len o formalistický prístup, ktorý by nezabezpečil vyššiu mieru ochrany verejnosti pri uplatňovaní jej práv.
2. Odvolateľ v rámci celého konania opakuje svoju argumentáciu vo vzťahu k „diaľkovému plynovodu". Predkladá vlastný výklad zákona o posudzovaní vplyvov a jeho aplikácie vo vzťahu k predmetu konania, pričom nepredložil žiadne dôkazy na podporu svojich tvrdení. Pracuje s naratívom vplyvu plynovodu na životné prostredie bez akéhokoľvek dôkazu.
Navrhovateľ preto rovnako ako odvolateľ zopakuje svoje stanovisko. Zaradenie navrhovanej činnosti považuje za správne bez akýchkoľvek pochybností. V zámere nie je uvedené, že sa bude jednať o diaľkový plynovod, ale ako je zrejmé z opisu, technicky a technologicky pôjde o expedičný plynovod. Dôsledkom nepoznania danej problematiky je tiež považovanie prepojovacích potrubí medzi sondami a TJ Malženice za diaľkový plynovod.
Pre jednoznačnosť navrhovateľ vo vzťahu k diaľkovému plynovodu a jeho vzťahu s navrhovanou činnosťou uvádza nasledovné skutočnosti. Navrhovateľ nie je vlastníkom ani prevádzkovateľom diaľkových plynovodov, jeho primárnou činnosťou je ťažba uhľovodíkov, úprava pre požiadavky odberateľov a dodanie najčastejšie do distribučnej siete.
Prevádzkovateľom a vlastníkom distribučnej siete – plynovodov v SR, vrátane technologických objektov – regulačných staníc zemného plynu a centrálneho plynárenského dispečingu je spoločnosť SPP – distribúcia, a. s. Diaľkové plynovody sú v portfóliu iného subjektu, ktorým je eustream, a. s. Už samotný obchodný názov eustream odzrkadľuje kľúčový predmet činnosti spoločnosti eustream, a. s. - medzinárodnú prepravu zemného plynu, čiže zabezpečenie nepretržitého toku zemného plynu nielen na Slovensku, ale aj na európske trhy. Navrhovateľ ako je zrejmé zo zámeru, sa bude pripájať a dodávať vyťažený zemný plyn do distribučnej siete SPP – distribúcia, a. s. SPP – distribúcia, a. s. zo systému diaľkového plynovodu – diaľkovej prepravy, cez odovzdávacie stanice dostáva zemný plyn do systému vnútroštátnej prepravy a do tohto systému sa bude dodávať navrhovateľom vyťažený a upravený plyn.
Je nespochybniteľné, že navrhovaná činnosť v žiadnej svojej časti nezasahuje do diaľkového plynovodu prevádzkovaného spoločnosťou eustream, a. s.

Ďalej navrhovateľ upriamuje pozornosť na ustanovenia zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o energetike"). Definícia uvedená v § 2 písm. c) bod 17 zákona o energetike v nasledovnom znení: „Na účely tohto zákona sa rozumie v plynárenstve ťažobnou sieťou sieť plynovodov, ktoré sú určené na dopravu vyťaženého zemného plynu z miesta ťažby zemného plynu do miesta spracovania zemného plynu alebo do miesta odovzdania zemného plynu do prepravnej siete, do distribučnej siete alebo do zásobníka" poskytuje jednoznačné potvrdenie názoru navrhovateľa a je plne použiteľná pre tento prípad. Primárnym účelom navrhovanej činnosti je ťažba zemného plynu. K tomu je naviazaná celá technológia a sieť priamo súvisiaca s touto činnosťou. Navrhovateľ vo všeobecnom vyjadrení uviedol komplexné stanovisko, kde sa vysporiadal aj s kumulatívnym vplyvom navrhovanej činnosti na životné prostredie. Predmetom konania je komplexná činnosť, v rámci ktorej bola popísaná TJ, plynovod a tri prieskumné vrty. Z predloženého zámeru je nespochybniteľné, že konštatovanie odvolateľa „čo veľkosť vplyvu navrhovanej činnosti na životné prostredie ďalej významne zvyšuje" nie je ničím podložené.
Zhrnutie:
Časť projektu, ktorá spočíva v budovaní potrubí – plynovodu, nie je zo svojej podstaty a účelu zaraditeľná pod položku, ktorú uvádza odvolateľ. V zámere sú uvedené tri položky činností podľa zákona o posudzovaní vplyvov, z čoho je zrejmé, že navrhovateľ sa dôsledne zaoberal už pred podaním žiadosti touto problematikou.
Odvolací orgán by mal túto námietku zamietnuť, pretože činnosti sú zaradené správne podľa prílohy k zákonu o posudzovaní vplyvov.
3. Odvolateľ spochybňuje postup príslušného úradu s tým, že tento nedodržal ustanovenia zákona o správnom konaní. Ide však výhradne o subjektívny pohľad a výklad zákona zo strany odvolateľa. Pracuje s teóriou porušenia rovnosti účastníkov konania, ktorú opiera o konkrétne ustanovenia zákona o správnom konaní. Z celého priebehu konania a obsahu spisu je nespochybniteľné, že princíp rovnosti účastníkov konania nebol v žiadnom momente konania nedodržaný. Každý účastník konania mohol účinne obhajovať svoje práva podávaním vyjadrení, stanovísk, námietok a podobne. Tieto kroky realizoval aj odvolateľ a rovnako aj navrhovateľ. Navrhovateľ predložil zámer, vysporiadal sa v rámci jednotlivých krokov v maximálnej detailnosti so všetkými vznesenými námietkami a pripomienkami.
Konkrétne citované vyjadrenie odvolateľa smerovalo ako priama reakcia na vyjadrenie navrhovateľa uplatnené v rámci konania. Odvolateľ uvádza, že nesúhlasí s konštatovaním a argumentami navrhovateľa. Argumentačne pracuje s rovnakým základom aký si uplatňoval aj v rámci predchádzajúcich vyjadrení bez uvedenia nových dôkazov, ktoré by mali vplyv na rozhodnutie príslušného úradu. Toto je zrejmé priamo z obsahu citovaných vyjadrení, ktoré uvádza odvolateľ a nejde len o subjektívny názor navrhovateľa.
Zákon o správnom konaní a ustálená právna prax a postupy orgánov štátnej správy stanovujú, že odvolanie sa podáva voči výroku rozhodnutia a nie proti odôvodneniu.
Súčasne podľa zákona o správnom konaní odvolací orgán preskúmava priebeh celého konania, postupov príslušného orgánu štátnej správy, posudzuje ako boli vyhodnotené jednotlivé dôkazy, aké myšlienkové pochody viedli tento orgán k ustáleniu výroku rozhodnutia a ďalšie.
Odvolací orgán bude skúmať v tomto konaní aj uplatnené vyjadrenia z obsahového pohľadu a ich vyhodnotenia príslušným úradom. Rovnako bude predmetom prieskumu odvolacím orgánom skutočnosť, či výrok rozhodnutia korešponduje so samotným odôvodnením. V kontexte uplatnenej námietky odvolací orgán preskúma okrem iných aj vplyv odvolateľom citovaných vyjadrení na rozhodnutie ako celok.
Podľa názoru navrhovateľa nejde o taký nedostatok, ktorý by mal vplyv na zákonnosť rozhodnutia – výrok a bol by dôvodom na zrušenie rozhodnutia a jeho vrátenie na nové konanie a rozhodnutie podľa § 59 ods. 3 zákona o správnom konaní.
Rovnosť účastníkov konania spočíva okrem iného aj v tom, že príslušný správny orgán realizuje konanie v intenciách § 3 ods. 4 zákona o správnom konaní citujem „Správne orgány sú povinné svedomite a zodpovedne sa zaoberať každou vecou, ktorá je predmetom konania, vybaviť ju včas a bez zbytočných prieťahov a použiť najvhodnejšie prostriedky, ktoré vedú k
správnemu vybaveniu veci. Ak to povaha veci pripúšťa, má sa správny orgán vždy pokúsiť o jej zmierne vybavenie. Správne orgány dbajú na to, aby konanie prebiehalo hospodárne a bez zbytočného zaťažovania účastníkov konania a iných osôb."
Čo v tomto konaní znamená, že odvolací orgán pri rozhodovaní musí brať do úvahy aj tieto základné princípy.
Podľa § 59 ods. 1 zákona o správnom konaní „Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni." Samotný správny zákon priamo umožňuje odvolaciemu orgánu, aby tento prípadné zistené vady odstránil v rámci svojho rozhodnutia bez toho, aby prvostupňové rozhodnutie zrušil a vrátil ho správnemu orgánu, ktorý ho vydal, na nové prejednanie a rozhodnutie. Teda odvolací orgán má sa v kontexte popísaných princípov snažiť, aby zrušil

rozhodnutie len zo závažných dôvodov.
V tomto prípade podľa navrhovateľa uvedené dôvody odvolateľa túto podmienku nespĺňajú a preto by odvolací orgán mal, ak to vyhodnotí ako vadu, túto odstrániť v rámci svojho rozhodnutia. Konkrétne odvolací orgán v tomto svojom rozhodnutí nepriamo doplní odôvodnenie prvostupňového orgánu.

Zhrnutie:
Navrhovateľ má jednoznačne za preukázané, že boli dodržané všetky ustanovenia zákona o správnom konaní. Žiadny účastník konania nebol ukrátený na svojich právach a príslušný orgán pristupoval k všetkým účastníkom konania rovnako. Odvolací orgán by mal v rámci svojho rozhodnutia, ak to bude potrebné, doplniť odôvodnenie rozhodnutia vydaného prvostupňovým orgánom. Rozhodnutie prvostupňového orgánu by odvolací orgán mal zrušiť a vrátiť na nové konanie len v prípade, že identifikoval závažné nedostatky majúce vplyv na rozhodnutie ako celok. Neuvedenie stanoviska v odôvodnení rozhodnutia takýmto nedostatkom podľa názoru navrhovateľa jednoznačne nie je, pretože táto skutočnosť
nemohla mať vplyv na rozhodnutie. Z celého rozhodnutia je možné vyvodiť myšlienkové pochody a logickú úvahu, ktorú príslušný orgán použil. Odvolací orgán by mal túto námietku zamietnuť, pretože boli naplnené všetky pravidlá stanovené zákonom o správnom konaní a v opačnom prípade by šlo len o formalistický prístup, ak by rozhodnutie zrušil a vrátil na nové konanie.
4. Navrhovateľ nepovažuje rozhodnutie ako celok za nekonzistentné. Odôvodnenie obsahuje logický sled myšlienok, ktorý plne reflektuje výrok rozhodnutia.
Orgány štátnej správy sú povinné chrániť záujmy štátu, ktoré majú presadzovať. Jedným zo záujmov štátu je aj zabezpečiť všetkým občanom právo na priaznivé životné prostredie. Ak odvolateľ rozporuje tieto kladné stanoviská, ktoré nepožadujú posudzovanie vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie, stavia sa do pozície arbitra, čo nie je adekvátne.
Je nespochybniteľné, že OÚ Trnava, OSZP, ako príslušný orgán bral do úvahy aj stanovisko obce Žlkovce. Toto stanovisko hodnotil samostatne ale aj v príčinnej súvislosti s ďalšími uplatnenými stanoviskami. Uvedené je vyvoditeľné z odôvodnenia rozhodnutia. Samotný argument, že jedna z dotknutých obcí požaduje posudzovanie vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie nie je sám o sebe dostatočný. Navrhovateľ v tejto veci rovno dodáva, že v k. ú. Žlkovce nepríde k fyzickej realizácii navrhovanej činnosti. Ďalšie dotknuté obce posudzovanie vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a ani priamo dotknuté
navrhovanou činnosťou posudzovanie nepožadovali. Príslušný orgán pri svojom rozhodovaní bol povinný brať do úvahy aj túto skutočnosť. Čo aj realizoval tak ako vyplýva z odôvodnenia, ale v tejto veci už navrhovateľ poskytol viacero vyjadrení.
Zhrnutie:
Navrhovateľ má jednoznačne za preukázané, že boli dodržané všetky ustanovenia zákona o správnom konaní. Príslušný orgán v odôvodnení svojho rozhodnutia uviedol všetky argumenty a dôvody, ktoré bral do úvahy pri formulácii výroku. Tento orgán je povinný hodnotiť podľa zákona o správnom konaní dôkazy samostatne ale súčasne aj v spoločnej príčinnej súvislosti. Dotknuté orgány garantujú, že právomoci, ktoré sú im zverené, aplikujú tak, aby zabezpečili dodržanie osobitných predpisov a nikto neutrpel ujmu. Ak v tomto prípade dotknuté orgány nepožadujú posudzovanie vplyvov na životné prostredie, musia túto skutočnosť akceptovať všetci účastníci konania. V opačnom prípade by bola narušená samotná podstata fungovania štátu a tým ako presadzuje právo prostredníctvom orgánov štátnej správy.
Odvolací orgán by mal túto námietku zamietnuť, pretože boli naplnené všetky pravidlá stanovené zákonom o správnom konaní a v opačnom prípade by šlo len o formalistický prístup, ak by rozhodnutie zrušil a vrátil na nové konanie.
5. K seizmickej stabilite navrhovateľ uviedol, že k tejto námietke odvolateľ neuviedol žiadne nové skutočnosti, ale len opakuje iným spôsobom už uplatnené námietky. Vo vzťahu ku geologickému hľadisku a seizmicite sa navrhovateľ niekoľko krát vyjadril. Poskytol príslušnému orgánu mimo zámeru aj doplňujúce informácie a vysvetlenia. Tieto boli poskytnuté aj Ministerstvu životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia geológie a prírodných zdrojov, Odbor štátnej geologickej správy (ďalej len „MŽP SR, Sekcia geológie"), ktoré vo svojom stanovisku uviedlo, že k podkladom rozhodnutia nemá z hľadiska ich kompetencií pripomienky. Ako je uvedené vyššie, jedným z podkladov bolo aj doplnenie informácii k pripomienke, ktorú si MŽP SR, Sekcia geológie uplatnila v rámci lehoty na vyjadrenie.
Navrhovateľ považuje vyhodnotenie tohto vyjadrenia k podkladom rozhodnutia za správne. MŽP SR, Sekcia geológie uviedla, že nemá pripomienky, z čoho je možné logickou úvahou vyvodiť, že neexistujú prekážky z pohľadu ich chránených oblastí.

K skutočnosti nedostatočne zisteného stavu zo strany príslušného orgánu ako aj k skutočnosti, že tento sa podľa názoru oprel výhradne o stanovisko navrhovateľa, je potrebné uviesť nasledovné. Navrhovateľ sa nestotožňuje s týmto záverom odvolateľa a považuje ho za zavádzajúce. Zo samotného odôvodnenia rozhodnutia je zrejmé, ako už bolo viac krát konštatované, z akých podkladov príslušný orgán vychádzal a ako tieto podklady/dôkazy hodnotil. Neboli to len vyjadrenia navrhovateľa ako sa snaží predostrieť odvolateľ.
Príslušný orgán mal k dispozícii vyjadrenia MŽP SR, Sekcia geológie, účastníka konania Jadrová energetická spoločnosť Slovenska (ako prevádzkovateľ budúceho jadrového zdroja), aj informácie poskytnuté navrhovateľom. Je výhradne na príslušnom orgáne, ako vyhodnocuje podklady/dôkazy, či považuje za potrebné vykonať ďalšie dokazovanie a podobne. Odvolateľ nepriamo rozporuje kompetencie orgánov štátnej správy a v tomto prípade tiež MŽP SR, Sekcia geológie. Tento dotknutý orgán považoval predložené podklady a doplnenie za dostatočné, preto navrhovateľ nevidí dôvod na tvrdenie odvolateľa o nedostatočnom zistení skutkového stavu. Odvolateľom citované súdne rozhodnutie resp. jeho časť je plne v súlade so zákonom o správnom konaní. V tomto konaní tieto princípy príslušný orgán plne rešpektoval. Z odôvodnenia rozhodnutia nie je možné vyvodiť, že by sa OÚ Trnava, OSZP postavil nekriticky k podkladom predloženým navrhovateľom alebo, že by ich celé prevzal bez toho, aby k jednotlivým námietkam zaujal
náležité stanovisko. Ako je už konštatované, z odôvodnenia rozhodnutia je zrejmé, že príslušný orgán bral do úvahy pri rozhodovaní všetky predložené podklady a tieto vyhodnotil v príčinnej súvislosti. K poslednej námietke odvolateľa je potrebné uviesť, že OÚ Trnava postupoval tak ako uvádza a to plne v súlade so zákonom o správnom konaní. Odvolateľ
na jednej strane požaduje nestrannosť príslušného orgánu štátnej správy, čo navrhovateľ plne akceptuje a podporuje. Na druhú stranu požaduje od orgánu štátnej správy, aby rozhodoval tak ako požaduje odvolateľ a to bez predloženia dôkazov.
Zhrnutie:
Navrhovateľ má jednoznačne za preukázané, že boli dodržané všetky ustanovenia zákona o správnom konaní. Príslušný orgán v odôvodnení rozhodnutia uviedol všetky argumenty a dôvody, ktoré ho viedli k výroku. Tento orgán je povinný hodnotiť podľa zákona o správnom konaní dôkazy samostatne ale súčasne aj v spoločnej príčinnej súvislosti. V otázke seizmicity
nebral do úvahy len stanovisko navrhovateľa ako tvrdí odvolateľ, ale mal dispozícii aj stanoviská dotknutého orgánu štátnej správy MŽP SR, Sekcia geológie. Tento dotknutý orgán má podľa názoru navrhovateľa všetky predpoklady, aby dokázal vyhodnotiť navrhovanú činnosť. V prípade potreby je oprávnený požadovať ďalšie podklady alebo posudzovanie vplyvov na životné prostredie. Navrhovateľ nemôže pripustiť teóriu načrtnutú odvolateľom, keď tento naznačuje, že vo všeobecnosti dotknuté orgány si v tomto konaní neplnia svoje povinnosti. Prijatím takejto teórie by bola narušená celá koncepcia fungovania štátu.
Odvolací orgán by mal preto túto námietku zamietnuť, v opačnom prípade by prekročil svoje právomoci, ak by hodnotil samotný postup dotknutých orgánov v tomto konaní. Dotknutým orgánom je zverená právomoc zabezpečovať plnenie ustanovení osobitných predpisov, čo v tomto konaní realizovali prostredníctvom svojich vyjadrení.

6. K problematike kumulatívneho posudzovania sa navrhovateľ široko a komplexne vyjadril vo všeobecnej časti stanoviska.
Zhrnutie:
Navrhovateľ má jednoznačne za preukázané, že bral pri spracovaní zámeru do úvahy kumulatívne vplyvy, preto predložil OÚ Trnava, OSZP komplexný zámer subsumujúci celý komplex činností a nie len samotný vrt/ vrty. Rovnako zámer obsahuje aj opis vo vzťahu k existujúcim činnostiam. Vysvetľujúci príklad je uvedený vo všeobecnom stanovisku.
Odvolací orgán by mal preto túto námietku zamietnuť ako bezpredmetnú s prihliadnutím k skutočnosti, že kumulatívne vplyv boli v zámere riadne vyhodnotené a tiež preto, že navrhovateľ účelovo nerozdelil zámer na viacero samostatných častí.
7. Odvolateľ požaduje od navrhovateľa, aby poskytol informácie, ktoré idú nad rámec ako zákona o posudzovaní vplyvov aj Smernice. Predložený zámer je spracovaný v rozsahu tak, ako ho požaduje príloha č. 9 a 10 k zákonu o posudzovaní vplyvov.
Navrhovateľ v zámere, aj vo svojich vyjadreniach uviedol, čo je predmetom navrhovanej činnosti. Primárnou úlohou je overiť zásoby a to je možné uskutočniť len fyzickými čerpacími skúškami. Podporne k tomu navrhovateľ dáva do pozornosti Vyhlášku MŽP SR č. 33/2015 Z. z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 44/1988 Zb. o ochrane a využití nerastného bohatstva (banský zákon) v znení neskorších predpisov, ktorá stanovuje postup krokov,

ktoré je nutné dodržať. Tento predpis je pre navrhovateľa záväzný a preto je povinný ho dodržiavať a aj vzhľadom k tomu bol realizovaný zámer podľa zákona o posudzovaní vplyvov.
Je absurdné požadovať v tomto momente údaje a informácie, ktorými navrhovateľ preukázateľne nedisponuje a na to, aby takýmito údajmi disponoval, potrebuje najskôr začať s vykonávaním navrhovanej činnosti.
Ako konštatuje sám odvolateľ, krátkodobé čerpacie skúšky bolo možné aspoň čiastočne popísať, čo ale nie je možné pre dlhodobé čerpacie skúšky. Navrhovateľ sa stotožňuje s odôvodnením rozhodnutia, že rozhodnutie podľa zákona o posudzovaní vplyvov nie je rozhodnutím na vykonávanie činnosti. Pre samotné vykonávanie činnosti je potrebné, aby prebehli povoľovacie postupy a procesy podľa príslušných osobitných predpisov.
Zhrnutie:
V zámere boli uvedené a predložené všetky údaje a informácie, ktoré má navrhovateľ k dispozícii a ktoré sú relevantné k samotnému projektu. Nemôže predložiť údaje a informácie, ktoré získa až vykonávaním samotnej činnosti.
K námietke č. 8. navrhovateľ uviedol, že k pripomienkam smerujúcim k formalistickému prístupu dotknutých orgánov sa niekoľko krát vyjadril v predchádzajúcom texte, preto sa im nebude na tomto mieste venovať.
Táto námietka ilustruje prístup odvolateľa, ktorý napáda aj podmienky stanovené vo výroku rozhodnutia. Tieto podmienky sú pre navrhovateľa záväzné a bude musieť preukázať ich splnenie v ďalších krokoch, ktoré budú nasledovať po ukončení procesu podľa zákona o posudzovaní vplyvov.
Okrem týchto podmienok, z ktorých niektoré sú z pohľadu navrhovateľa nadbytočné, pretože ide o povinnosti podľa osobitných predpisov, bude navrhovateľ povinný plniť aj ďalšie povinnosti tak ako ich stanovujú príslušné osobitné predpisy.
Predmetom rozhodnutia podľa zákona o posudzovaní vplyvov nemá byť výpočet zákonných
povinností, ale stanovenie špecifických podmienok vzťahujúcich sa vždy ku konkrétnej činnosti. Povinnosti vyplývajúce z osobitných predpisov ako je uvedené, nie je potrebné uvádzať v rozhodnutí podľa zákona o posudzovaní vplyvov, pretože zákony sú platné priamo v oblastiach, ktorých sa dotýkajú.
V rámci konaní podľa osobitných predpisov sa určia bližšie špecifické a technické podmienky, ktoré majú zabezpečiť maximálnu ochranu životného prostredia, v tomto prípade podzemných vôd. Dôležité je, že v zámere sú tieto skutočnosti uvedené, pretože navrhovateľ si je vedomý svojich zákonných povinností. Navrhovateľ pracoval s verejne dostupnými údajmi vo vzťahu k podzemným vodám. Nemôže ísť na ťarchu navrhovateľa, že v bezprostrednej blízkosti resp. v blízkosti ako si ju predstavuje odvolateľ sa nenachádzajú sondy ako súčasť štátnej monitorovacej siete. Vo vzťahu k relevantnosti a rozsahu týchto údajov ide opäť o subjektívny názor odvolateľa.
Zhrnutie:
Navrhovateľ má jednoznačne za preukázané, že boli dodržané všetky ustanovenia zákona o správnom konaní. Príslušný orgán v odôvodnení rozhodnutia uviedol všetky argumenty a dôvody, ktoré ho viedli k výroku. Tento orgán je povinný hodnotiť podľa zákona o správnom konaní dôkazy samostatne ale súčasne aj v spoločnej príčinnej súvislosti. Navrhovateľ nemôže pripustiť načrtnutú teóriu odvolateľom, keď tento naznačuje že vo všeobecnosti dotknuté orgány si v tomto konaní neplnia svoje povinnosti.
Prijatím takejto teórie by bola narušená celá koncepcia fungovania štátu.
Odvolací orgán by mal preto túto námietku zamietnuť, v opačnom prípade by prekročil svoje právomoci, ak by hodnotil samotný postup dotknutých orgánov v tomto konaní. Dotknutým orgánom je zverená právomoc zabezpečovať plnenie ustanovení osobitných predpisov, čo v tomto realizovali prostredníctvom svojich vyjadrení.
9. Predmetom postupu podľa zákona o posudzovaní vplyvov ako aj Smernice nie je hodnotiť
ekonomickú podstatu projektu, jeho realizovateľnosť v kontexte trhu a podobne. Výhradným účelom je vyhodnotiť environmentálny aspekt.
Je výhradne na navrhovateľovi, či v konečnom dôsledku bude navrhovanú činnosť aj realizovať. Táto skutočnosť nemôže mať vplyv na výsledok konania. Navrhovateľ uviedol prínosy k zníženiu závislosti na dovoze zemného plynu zo zahraničia podporne s tým, že si je vedomý účelu postupov podľa zákonao posudzovaní vplyvov.
Zhrnutie:
Účelom konania podľa zákona o posudzovaní vplyvov nie je vyhodnocovanie realizovateľnosti projektu z iných ako environmentálnych aspektov. Odvolací orgán by mal preto túto námietku zamietnuť. Z celého priebehu konania, podkladov a rozhodnutia je zrejmé, že príslušný orgán zhromaždil dostatok dôkazov aby mohol relevantne rozhodnúť v kontexte environmentálneho aspektu.
10. Navrhovateľ, tak ako už viackrát uviedol, považuje zámer za dostatočne spracovaný a reflektujúci požiadavky zákona o posudzovaní vplyvov. Zo zámeru je možné vyvodiť všetky potrebné skutočnosti a vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie.
Zhrnutie:

Navrhovateľ má jednoznačne za preukázané, že predložil všetky potrebné informácie a podklady tak, aby dotknuté orgány, dotknuté obce a účastníci konania mohli zaujať relevantné stanoviská.
Odvolací orgán by mal preto túto námietku zamietnuť. Z celého priebehu konania, podkladov a rozhodnutia je zrejmé, že príslušný orgán zhromaždil dostatok dôkazov, aby mohol relevantne rozhodnúť.

OÚ Trnava, OOP k námietkam uvedených v odvolaní uvádza:
1. K spôsobu zverejňovania rozhodnutia obcou Trakovice tunajší odvolací orgán uvádza:
V zmysle § 29 ods. 16 zákona o posudzovaní vplyvov dotknutá obec o rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní bezodkladne informuje verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené, a na úradnej tabuli obce.
Rozhodnutie zo zisťovacieho konania vydal OÚ Trnava, OSZP dňa 28.03.2023 a dňa 31.03.2023 bolo doručené Obci Trakovice. Ako vyplýva z rozhodnutia doručeného príslušnému správnemu úradu obec ho zverejnila až dňa 14.04.2023 a bolo zverejnené do 02.05.2023.
Ako však vyplýva z Oznámenia doručeného na prvostupňový správny orgán dňa 14.06.2023 Obec Trakovice zverejnila informáciu, že na Obecnom úrade v Trakoviciach v dňoch 29.05.2023 až 14.06.2023 môžu občania nahliadnuť do dokumentu: „Rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní na základe zámeru navrhovanej činnosti „Testovacia jednotka na úpravu zemného plynu a zapojenie troch prieskumných vrtov Malženice", ktoré bolo doručené Okresným úradom Trnava, odborom starostlivosti o životné prostredie. Aj z elektronickej úradnej tabule Obce Trakovice je zrejmé, že rozhodnutie bolo dňa 29.05. 2023 zverejnené na webovom sídle obce.
Podľa ust. § 29 ods. 15 zákona o posudzovaní vplyvov príslušný orgán zašle rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní aj rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu, dotknutému orgánu, dotknutej obci a zverejní ho na svojom webovom sídle a zároveň na svojej úradnej tabuli, ak ju má k dispozícii.
Rozhodnutie zo zisťovacieho konania bolo príslušným správnym orgánom zverejnené na stránke MŽP SR www.enviroportal.sk dňa 31.03.2023 a na webovom sídle OÚ Trnava. Na úradnej tabuli OÚ Trnava bola zverejnená informácia o rozhodnutí prvostupňového orgánu. Verejnosť, teda aj občania Trakovíc sa prostredníctvom uvedených zverejnení mohli dozvedieť o rozhodnutí zo zisťovacieho konania ihneď po jeho vydaní. V tejto súvislosti pripomíname, ako vyplýva z archívu webového sídla obce, že občania Trakovíc boli informovaní o navrhovanej činnosti minimálne prostredníctvom webového sídla v oznámení o začatí konania a tiež aj upovedomením o podkladoch rozhodnutia. Ako uvádza navrhovateľ vo svojom vyjadrení k odvolaniam Smernica a Aarhuský dokument jednoznačne stanovujú aktívnu účasť verejnosti- t. z. že verejnosť vyhľadáva informácie a aktívne sa zapája do celého procesu. V zmysle uvedeného aj občania Trakovíc mali možnosť podať odvolanie včas
OÚ Trnava, OSZP nemôže niesť zodpovednosť za zverejňovanie rozhodnutia obcou.
Odvolateľ v odvolaní požadoval, aby rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní bolo zverejnené a doručené verejnosti zákonným spôsobom, čo Obec Trakovice, ako vyplýva z oznámenia aj vykonala.

2. K námietke že navrhovaná činnosť z dôvodu presiahnutia tlaku 1MPa navrhovaných plynovodov by mala byť posudzovaná podľa zákona o posudzovaní vplyvov, nakoľko diaľkové plynovody od 1 MPa podľa prílohy č. 8 zákona o posudzovaní vplyvov podliehajú povinnému hodnoteniu, hoci zákon č. 251/2012 o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov neobsahuje definíciu diaľkového plynovodu, uvádzame: Príloha č. 8 zákona o posudzovaní vplyvov kapitola 2. Energetický priemysel v položke č. 16 uvádza presne Diaľkové plynovody s potrubím so svetlosťou od 500mm alebo s tlakom alebo 1MPa alebo od 40km podliehajú povinnému hodnoteniu. Avšak v zámere sa uvádza, že pri navrhovanej činnosti sa vybudujú „vysokotlaké líniové prípojky od jednotlivých vrtov k testovacej jednotke na úpravu a spracovanie zemného plynu (TJ Malženice)" Zákon o energetike síce neuvádza definíciu diaľkového plynovodu, ktorý je jediný zaradený pod činnosti, na ktoré sa vzťahuje posudzovanie, avšak rezortným orgánom pre energetický priemysel (Kapitola č. 2 prílohy č. 8 k zákonu o posudzovanie vplvov) je Ministerstvo hospodárstva, ktoré si určilo kritéria pre činnosti, ktoré sa majú posudzovať. V tomto prípade nejde o diaľkové plynovody, teda činnosť nemôže spadať pod položku č. 16 kapitoly 2 len preto, že ide o VVTL plynovod PN 100 (1 Mpa).
Tak ako uviedol navrhovateľ vo svojom vyjadrení k odvolaniu definícia uvedená v § 2 písm. c) bod 17 zákona o energetike „Na účely tohto zákona sa rozumie v plynárenstve ťažobnou sieťou sieť plynovodov, ktoré sú určené na dopravu vyťaženého zemného plynu z miesta ťažby zemného plynu do miesta spracovania zemného plynu alebo do miesta odovzdania zemného plynu do prepravnej siete, do distribučnej siete alebo do zásobníka" tiež potvrdzuje, že v žiadnom prípade nejde o diaľkový plynovod.
OÚ Trnava, OOP má za to, že prvostupňový správny orgán správne zaradil navrhovanú činnosť podľa Prílohy č. 8 zákona o posudzovaní vplyvov do kapitoly 1. Ťažobný priemysel"

• položka č. 5. Ťažba a úprava zemného plynu s prahovou hodnotu pre zisťovacie konanie do 500 000 m3/deň – zisťovacie konanie
• položka č. 6. Povrchové priemyselné prevádzky pre ťažbu uhlia, lignitu, ropy, zemného plynu, rúd a bituminóznych hornín, bez limitu podlieha zisťovaciemu konaniu,
• položky č. 16 Vrty (okrem vrtov na skúmanie stability pôdy súvisiacich s ťažobnou činnosťou) s prahovou hodnotou pre zisťovacie konanie od 600 m.
Teda navrhovaná činnosť podlieha zisťovaciemu konaniu.

3. K námietke, že vyjadrenie odvolateľa k podkladom rozhodnutia nebolo zaradené do odôvodnenia uvádzame, že v zmysle ust. §33 ods. 2 zákona o správnom konaní správny orgán je povinný dať účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Prvostupňový správny orgán si túto povinnosť splnil. Neuvedenie vyjadrenia účastníka konania v odôvodnení nie je dôvodom na zrušenie rozhodnutia. K námietke, že z neuvedenia vyjadrenia vyplýva, že rozhodnutie nebolo vypracované na základe kompletných podkladov rozhodnutia uvádzame:
Podľa ust. § 32 ods. 2 zákona o správnom konaní podkladom rozhodnutia sú najmä podania, návrhy a vyjadrenia účastníkov konania, dôkazy čestné vyhlásenia ako skutočnosti všeobecne známe správnemu orgánu z jeho úradnej činnosti. Rozsah a spôsob zisťovania podkladov určuje správny orgán. Vyjadrenie k podkladom rozhodnutia, na ktoré poukazuje odvolateľ, sa týka vlastne len nesúhlasu s vyjadreniami navrhovateľa k jednotlivým pripomienkam stanoviska združenia a pána Danišku v rámci doplňujúcich informácií na objasnenie pripomienok a požiadaviek vyplývajúcich zo stanovísk podľa § 29 ods. 10. Vyjadrenie k podkladom rozhodnutia nepoukazuje na iné skutočnosti, než na tie, ktoré boli v stanoviskách už prezentované.
Prvostupňový správny orgán v rozhodnutí vyhodnotil všetky námietky, ktoré boli doručené v jednotlivých stanoviskách a v prípade združenia to boli aj neskôr doplňané námietky. Pri vyhodnocovaní okrem vlastnej úvahy zvážil a porovnal námietky uvedené v stanoviskách aj s jednotlivými vyjadreniami navrhovateľa, ktoré si vyžiadal na základe výzvy na objasnenie pripomienok v zmysle § 29 ods. 10 zákona o posudzovaní vplyvov. Námietku týkajúcu sa porušenia rovnosti účastníkov konania považuje správny orgán za nedôvodnú.

K námietke č. 4 uvádzame, že je pravdou, že obec Žlkovce zaslala námietky a požadovala posudzovanie, avšak príslušný správny orgán sa v odôvodnení vyjadril k námietkam obce. Preto uvedený omyl príslušného úradu nepovažuje odvolací orgán za závažnú skutočnosť, ktorá by mohla zmeniť výrok rozhodnutia z neposudzovania navrhovanej činnosti za posudzovanie.

K námietke č. 5 týkajúcej sa seizmických pomerov, že nebol dostatočne zistený skutkový stav tunajší úrad uvádza: MŽP SR vo vyjadrení k zámeru okrem iného uviedlo, že z geologického hľadiska nezdieľa istotu, uvedenú navrhovateľom v zámere, že „realizácia prieskumných vrtov nebude mať vplyv na stabilitu seizmických pomerov predmetnej oblasti, nakoľko sa nebude vŕtať do geologicky kritických zlomových oblastí". Vzhľadom na skutočnosť, že dotknuté územie sa nachádza v ochrannom pásme JE Jaslovské Bohunice a hlbinnú geologickú štruktúru širšieho územia charakterizujú mladé zlomové poruchy, medzi ktoré sa radia zlomy SZ-JV smeru (v dotknutej oblasti ich reprezentuje dobrovodská línia) a daný zlomový systém sa križuje s poruchami paralelnými s malokarpatskými okrajovými zlomami (napr. tzv. bolerázsky či budmerický zlom), ako aj s považskými zlomami S-J priebehu odporúčame, aby povoľovací orgán pri rozhodovacom konaní zvažoval aj riziko navrhovanej činnosti (spojenej s trhacími prácami a hlbinnými tlakovými zmenami pri ťažbe plynu), umiestnenej v blízkosti strategického jadrového zariadenia.
Navrhovateľ k tejto námietke v rámci doplňujúcich informácii uviedol, že trhacie práce budú vykonávané v malom rozsahu a hmotnosť celkovej nálože nepresiahne 26 kg na jeden vrt. Tiež uviedol historické skutočnosti o obdobných vrtoch a seizmických meraniach v blízkosti JE Bohunice, pričom zdôraznil, že počas týchto prác nedošlo k vyvolaniu zemetrasení v dôsledku geologických prác. Ďalej navrhovateľ uvádza, že pred realizáciou 3D seizmického merania v roku 2017 boli realizované testy vibrácii technológiou vibroseiz v blízkosti JE Bohunice v súčinnosti so špecialistami JE Bohunice pričom boli sledované otrasy na seizmickej stanici v areáli JE Bohunice. Počas testov neboli zaznamenané otrasy, ktoré by ohrozovali činnosť JE Bohunice. Na základe uvedeného možno konštatovať, že perforácie vo vrtoch nevyvolávajú seizmickú aktivitu v oblasti. Oblasť navrhovaných vrtov je pokrytá 3D seizmickým meraním z roku 2017, ktoré umožňuje detailnú identifikáciu tektoniky. Navrhované vrty sú zamerané na overenie možnej akumulácie uhľovodíkov v jednotlivých medzikryhách zlomov SSZ-JJV smeru. V blízkosti záujmovej oblasti sa nachádza plynové ložisko Trakovice kde prebieha ťažba od roku 1969 a celkovo bolo vyťažených viac ako 128 mil. m3 plynu. Počas ťažby nebola zaznamenaná žiadna interakcia so seizmickou aktivitou.

Rovnako navrhovateľ uvádza, že má skúsenosti s realizáciou stoviek vrtov, počas ktorých nebola zaznamenaná zvýšená seizmická činnosť.
Vyjadrenie navrhovateľa v rámci doplňujúcich informácií boli súčasťou podkladov rozhodnutia.
K navrhovanej činnosti sa v rámci konania zámeru vyjadrila Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, ktorej námietky nesmerovali k seizmicite, ale k plánovanej testovacej jednotke, kde budú umiestnené horľavé výbušné média. JESS pritom uviedla, že pri hodnotení bezpečnosti jadrových zariadení je povinná postupovať konzervatívne, čo okrem iného znamená i zohľadnenie tých najmenej priaznivých okolností – nebezpečných médií v blízkosti nového jadrového zdroja v lokalite Jaslovské Bohunice.
K doplňujúcim informáciam navrhovateľa sa vyjadrilo MŽP SR, Sekcia geológie a prírodných zdrojov, Odbor štátnej geologickej správy, že nemá z hľadiska jeho kompetencií žiadne pripomienky. Z uvedeného OÚ Trnava, OSZP vyvodil, že vysvetlenia predložené navrhovateľom sú považované príslušným ústredným orgánom štátnej správy za dostatočné a preukazujúce, že nie je potrebné z hľadiska seizmických pomerov vykonať posudzovanie vplyvov pre túto oblasť.
K námietke odvolateľa, že MŽP SR ani UJD SR nevylúčili možnosť negatívnych vplyvov navrhovanej činnosti vo vzťahu k seizmickej stabilite územia uvádzame, že správny orgán nie je kompetentný požadovať od týchto ústredných orgánov štátnej správy takéto potvrdenie. UJD SR nie je vo vzťahu k navrhovanej činnosti dotknutým orgánom štátnej správy. Vyjadrenie MŽP SR k podkladom rozhodnutia považuje OÚ Trnava, OOP za dostatočné.

6. K námietke týkajúcej sa kumulatívnych vplyvov, podľa ktorých odvolateľ argumentuje, že „je zásadný rozdiel, či je projekt navrhovaný v nezaťaženom území, málo zaťaženom alebo nezaťaženom vôbec. Preto má za to, že rozhodnutie nezohľadnilo v dostatočnej miere existujúcu mieru zaťaženia životného prostredia v danej lokalite."
Odvolací orgán má za to, že takáto námietka sa netýka kumulatívnych vplyvov. Zámer v dostatočnej miere popísal východiskový stav v kapitole III. 4 súčasný stav kvality životného prostredia a tiež jednotlivé vplyvy na životné prostredie z navrhovanej činnosti v kapitole IV. Základné údaje predpokladaných vplyvov na životné prostredie.
Podľa jednej z definícii sú Kumulatívne vplyvy sú vplyvy, ktoré vznikajú ako dôsledok existencie čiastkových vplyvov pochádzajúcich z realizácie viacerých činností v území. Môže ísť o vplyvy rovnaké, ktorých dôsledkom je výsledné kumulatívne pôsobenie takého istého druhu ako sú vyvolávajúce vplyvy, avšak toto pôsobenie je významnejšie. Môže ísť aj o rôzne vplyvy, ktoré spolupôsobia na jeden receptor, pričom dôsledkom je zmena vyvolaná pôsobením čiastkových (jednotlivých) vplyvov na receptor.( Barková, 2008)
Samotná existencia iných činností v riešenom území sama o sebe nepostačuje pre označenie kumulatívnych vplyvov. V tomto prípade bolo potrebné zistiť, či vplyvy skúšobných vrtov na životné prostredie môžu byť z dôvodu vplyvov iných projektov závažnejšie než pri neexistencii týchto iných projektov.
V zmysle uvedeného má odvolací orgán za to, že nie je možné za kumulatívne vplyvy označiť napr. vplyv na ovzdušie z vŕtania prieskumných vrtov, pri ktorom dochádza k znečisťovaniu ovzdušia z procesu rozrušovania hornín v spojení napr. so stacionárnymi zdrojmi z lokálnych kúrenísk.
Z pohľadu kumulácie efektov navrhovanej činnosti navrhovateľ uvádza, že tie neboli identifikované, pretože tak ako je popísaná navrhovaná činnosť svojim rozsahom – vrty, TJ, plynovod nemá žiadny negatívny synergicko – kumulatívny efekt s existujúcimi činnosťami v riešenom území, s čím sa odvolací orgán stotožňuje.

K námietke č. 7, ktorá sa týkala upresnenia množstva zemného plynu počas trvania dlhodobej čerpacej skúšky uvádzame, že v zmysle prílohy č. 9 k zákonu o posudzovaní vplyvov, ktorá uvádza Obsah a štruktúru zámeru a prílohy č. 10 k zákonu o posudzovaní vplyvov, ktorá stanovuje Kritéria pre posudzovanie sa požiadavka na takýto údaj nevyskytuje, teda je nad rámec zákona. Ako uvádza navrhovateľ primárnou úlohou navrhovanej činnosti je overiť zásoby a to je možné len čerpacími skúškami.
Takýmito informáciami navrhovateľ nedisponuje pred začatím navrhovanej činnosti. Preto dáva odvolateľovi do pozornosti vyhlášku MŽP SR č. 33/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 44/1988 Zb. o ochrane a využití nerastného bohatstva.
Odvolací orgán v zmysle uvedeného považuje požiadavku za neopodstatnenú.

K námietke č. 8, týkajúcej sa odôvodnenia rozhodnutia k podmienke č. 5 a doplneniu námietky č. 5, pričom podmienky rozhodnutia združenie nepovažuje za dostatočné z hľadiska eliminácie možných negatívnych vplyvov na podzemné vody. V stanovisku k zámeru združenie uviedlo, že navrhuje aby bol zrealizovaný kontrolný systém na včasné zistenie úniku znečisťujúcich látok do podzemných vôd v okolí navrhovaných vrtov. Navrhovateľ však k uvedenej požiadavke v doplňujúcich informáciách k zámeru uviedol, že v zámere sú uvedené informácie vo vzťahu k možnému vplyvu na podzemné vody, je popísaný presný technologický postup budovania vrtov aj s ich technickým riešením. Tiež uvádza, že povinnosť monitorovania vplyvu ťažby zemného plynu na podzemné vody vzhľadom na

hĺbku vrtov je irelevantný. Preto sa v minulosti nevykonával takýto monitoring a prevádzkovateľ nevidí dôvod na začatie vykonávania takejto činnosti.
Ako sa uvádza v zámere, po zapažení riadiacej resp. úvodnej kolóny, podzemná voda neprichádza do kontaktu s telesom vrtu, čo vylučuje jej ohrozenie alebo znečistenie. Pri štandardných prevádzkových podmienkach nie je predpoklad, aby navrhovaná činnosť bola zdrojom kontaminácie podzemných vôd.
K budovaniu monitorovacieho systému uviedol navrhovateľ, že sa nad rámec svojich zákonných povinností predbežne dohodol s obcou Malženice na odobratí vzoriek vody z troch až piatich studní v okolí vrtu Malženice 1 pred začiatkom vrtných prác a rovnako aj po ich ukončení. Odobraté vzorky dá vyhodnotiť v nezávislom laboratóriu za účelom preukázania, že navrhovaná činnosť nemá žiadny vplyv na podzemné vody v dotknutej lokalite. Túto požiadavka zaradil aj OÚ Trnava, OSZP medzi podmienky rozhodnutia.
Podľa zámeru realizácia prieskumných vrtov predstavuje bodový zásah s malým priemerom, nemá potenciál ovplyvniť podzemné prúdenie vôd.
V rámci navrhovanej činnosti bude navrhovateľom zabezpečené a realizované zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami v súlade s ustanoveniami § 39 vodného zákona a vyhlášky č. 200/2018 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami.
K námietke týkajúcej sa spochybnenia zodpovedného prístupu dotknutých orgánov uvádzame, že v zmysle § 3 písm. p zákona o posudzovaní vplyvov dotknutý orgán je orgán verejnej správy, ktorého záväzný posudok, súhlas, stanovisko, rozhodnutie alebo vyjadrenie vydávané podľa osobitných predpisov podmieňujú povolenie navrhovanej činnosti, jej zmeny alebo ktorého vyjadrenie sa vyžaduje pred prijatím alebo schválením strategického dokumentu. OÚ Trnava, OOP nepovažuje námietku združenia za dôvodnú pre posudzovanie navrhovanej činnosti.

9. K námietke týkajúcej sa neakceptácie pripomienok týkajúcich sa upresnenia a doplnenia informácií o veľkosti ložísk, pretože sa v zámere odôvodňuje navrhovaná činnosť znížením závislosti na dovoze uvádzame, že súhlasíme s názorom OÚ Trnava, OSZP, že nie je potrebné v zmysle zákona o posudzovaní vplyvov hodnotiť ekonomické otázky vo vzťahu k navrhovaným činnostiam ale len environmentálne hľadisko, podobne ako pri posudzovaní iných činností. Pripomíname, že účelom navrhovanej činnosti je overenie ťažiteľného množstva zásob horľavého plynu.

10. K námietke č. 8 združenia, že napriek tomu, že bolo obci Žlkovce priznané postavenie dotknutej obce, vo vzťahu k tejto činnosti sa neprihliada na obec primerane tejto skutočnosti napr. v časti III.3 popisuje zámer výhradne obec Malženice a nie obce Trakovice a Žlkovce uvádzame, že zámer napriek tomu, že v zámere nie sú uvedené informácie o štruktúre obyvateľov Žlkovciach o priemyselných areáloch v Žlkovciach a o občianskom vybavení a rekreácii a cestovnom ruchu v Žlkovciach, zámer poskytol dostatok informácií pre posúdenie navrhovanej činnosti z hľadiska environmentálneho aspektu. Informácie, ktoré požaduje odvolateľ považuje odvolací orgán za nepodstatné z hľadiska environmentálneho hodnotenia.

K rozhodnutiu OÚ Trnava, OSZP uvádzame:
Účelom zákona o posudzovaní vplyvov pre navrhovanú činnosť je zistiť, opísať a vyhodnotiť priame a nepriame vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie, objasniť a porovnať výhody a nevýhody a navrhovanej činnosti vrátane ich variantov a to aj v porovnaní s nulovým variantom, určiť opatrenia, ktoré zabránia znečisťovaniu životného prostredia, zmiernia znečisťovanie životného prostredia alebo zabránia poškodzovaniu životného prostredia a získať odborný podklad na vydanie rozhodnutia o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.
Preskúmaním rozhodnutia prvostupňového orgánu odvolací orgán zistil, že prvostupňový správny orgán zistil všetky vplyvy na obyvateľstvo a jednotlivé zložky životného prostredia, na krajinu a urbánny komplex, biodiverzitu, kultúrne a historické pamiatky, archeologické náleziská, vyhodnotil zdravotné riziká, určil opatrenia na zmiernenie navrhovanej činnosti.
Prvostupňový správny orgán stanovil podmienky rozhodnutia zo všetkých stanovísk dotknutých správnych orgánov ako aj z opatrení uvedených v zámere. Ako podmienky rozhodnutia neuviedol také podmienky, ktoré vychádzajú priamo zo špeciálnych zákonov.
Pri svojom rozhodovaní prihliadal OÚ Trnava, OSZP na doručené stanoviská od dotknutých orgánov, vyjadril sa k jednotlivým námietkam dotknutých orgánov, obce Žlkovce aj verejnosti a zvážil požiadavky na posudzovanie navrhovanej činnosti. Správny orgán pri rozhodovaní o tom, že sa navrhovaná činnosť nebude posudzovať vychádzal z kritérií pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 zákona o posudzovaní vplyvov. OÚ Trnava, OSZP postupoval podľa ust. § 29 ods. 3 zákona o posudzovaní vplyvov.

Na základe uvedeného odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie**

V zmysle § 59 ods. 4 zákona o správnom konaní je toto rozhodnutie konečné a nemožno sa proti nemu odvolať. Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom.

PhDr. Vanesa Šteinerová
vedúci

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10006

Doručuje sa

EKOS PLUS s.r.o., Župné námestie 7 , 811 03 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika
Obvodný banský úrad v Bratislave, Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava, Slovenská republika
Obec Malženice, Malženice 294, 919 29 Malženice, Slovenská republika
Obec Trakovice, Trakovice 38, 919 33 Trakovice, Slovenská republika
Obec Žlkovce, Žlkovce 158, 920 42 Žlkovce, Slovenská republika
Obec Špačince, Hlavná 183/16, 919 51 Špačince, Slovenská republika
Chceme zdravú krajinu, Bratislava-Staré Mesto , 811 05 Bratislava-Staré Mesto, Slovenská republika
Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, 851 02 Bratislava, Slovenská republika
INŠTITÚT VODNEJ POLITIKY, Repná 1, 821 04 Bratislava, Slovenská republika
Slovenská ornitologická spoločnosť/BirdLife Slovensko, Zelinárska 4, 821 08 Bratislava-Ružinov, Slovenská republika
Mgr. Michal Daniška PhD.,
PhDr. Ondrej Turza PhD.,
Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a. s., Tomášikova 22, 821 02 Bratislava - Ružinov, Slovenská republika

# Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

## Typ doložky

| Typ doložky: | |
|---|---|
| doložka právoplatnosti | x |
| doložka vykonateľnosti | - |
| doložka právoplatnosti a vykonateľnosti | - |

| | |
|---|---|
| Číslo rozhodnutia: | OU-TT-OOP3-2023/039174-002 |
| Dátum vytvorenia doložky: | 04.09.2023 |
| Vytvoril: | Škodová Marta, Ing. |

## Údaje správoplatnenia rozhodnutia

| | |
|---|---|
| Dátum nadobudnutia právoplatnosti: | 01.09.2023 |

| Právoplatnosť vyznačená pre: | |
|---|---|
| rozhodnutie v plnom znení | x |
| časť rozhodnutia | - |

# Doložka o autorizácii

Tento listinný rovnopis elektronického úradného dokumentu bol vyhotovený podľa vyhlášky č. 85/2018 Z. z. Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu z 12. marca 2018, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe vyhotovenia a náležitostiach listinného rovnopisu elektronického úradného dokumentu.

| **Údaje elektronického úradného dokumentu** | |
|---|---|
| Názov: | [Testovacia jednotka na úpravu zemného plynu, rozhodnutie o odvolaní voči rozhodnutiu OU-TT-OSZP3-2023/002377044 zo dňa 28.03.2023] |
| Identifikátor: | OU-TT-OOP3-2023/039174-0128388/2023 |

| **Autorizácia elektronického úradného dokumentu** | |
|---|---|
| Dokument autorizoval: | Alena Stupjanská |
| Oprávnenie: | 1182 Zamestnanec poverený zastupovaním vedúceho odboru okresného úradu |
| Zastúpená osoba: | Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky<br>SK IČO 00151866 |
| Spôsob autorizácie: | kvalifikovaný elektronický podpis vyhotovený s použitím mandátneho certifikátu s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou |
| Deklarovaný dátum a čas autorizácie: | 14.08.2023 13:54:53 časové pásmo +02:00 |
| Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky: | 14.08.2023 13:55:07 časové pásmo +02:00 |
| Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje: | OU-TT-OOP3-2023/039174-0128388/2023 |

| **Autorizácia elektronického úradného dokumentu** | |
|---|---|
| Dokument autorizoval: | Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, OÚ TT 10006<br>SK IČO: 00151866 |
| Spôsob autorizácie: | kvalifikovaná elektronická pečať s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou |
| Deklarovaný dátum a čas autorizácie: | 04.09.2023 08:55:42 časové pásmo +02:00 |
| Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky: | 04.09.2023 08:55:42 časové pásmo +02:00 |
| Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje: | OU-TT-OOP3-2023/039174-0128388/2023 |

| **Autorizácia prílohy elektronického úradného dokumentu** | |
|---|---|
| Dokument autorizoval: | Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, OÚ TT 10006<br>SK IČO: 00151866 |
| Spôsob autorizácie: | kvalifikovaná elektronická pečať s pripojenou kvalifikovanou elektronickou časovou pečiatkou |
| Deklarovaný dátum a čas autorizácie: | 04.09.2023 08:55:42 časové pásmo +02:00 |
| Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej časovej pečiatky: | 04.09.2023 08:55:42 časové pásmo +02:00 |
| Označenie listov, na ktoré sa autorizácia vzťahuje: | OU-TT-OOP3-2023/039174-0128388/2023-P001 |

| **Informácia o vyhotovení doložky o autorizácii** | |
|---|---|
| Doložku vyhotovil: | Ing. Marta Škodová |
| Funkcia alebo pracovné zaradenie: | hlavný radca |
| Označenie orgánu verejnej moci: | Okresný úrad Trnava<br>IČO: 00151866 |
| Dátum vytvorenia doložky: | 04.09.2023 |
| Podpis a pečiatka: | |

